VASCO



C400RF / Renobox C400RF LE / Fanbox C400RF LE

Gebruikers- en installatiehandleiding
Manuel d'utilisation et d'installation
Benutzer- und Installationsanleitung

NL / FR / DE

INHOUDSTABEL

1. INLEIDING 01
2. VEILIGHEID 01
3. HANDLEIDING VOOR DE GEBRUIKER 03
   - WERKING 03
   - BEDIENINGSMOGELIJKHEDEN 03
     - RF 3 STANDENSCHAKELAAR
     - RF CO_2 SCHAKELAAR
     - RH RF SCHAKELAAR
     - (BESTAANDE) BEDRADE SCHAKELAAR
     - BEWEGINGSSENSOR PIR
   - ONDERHOUD 06
     - ONDERHOUD VENTILATIE-UNIT
     - VERVANGING BATTERIJEN
4. INSTALLATIEHANDLEIDING VOOR DE INSTALLATEUR 07
   - MONTAGE VENTILATIE-UNIT 08
   - LUCHTKANAAL AANSLUITINGEN 08
   - ELEKTRISCHE AANSLUITING 09
   - ELEKTRISCHE AANSLUITING PERILEX 09
   - MONTAGE SCHAKELAARS 09
     - RF SCHAKELAAR
     - RF CO_2 SCHAKELAAR
     - RH RF SCHAKELAAR
     - BEWEGINGSSENSOR PIR
   - KOPPELEN VAN SCHAKELAARS 13
   - INBEDRIJFSTELLING EN INREGELING 15
     - INSTELLEN LUCHTCAPACITEIT
5. ONDERHOUD 16
6. STORING 17
7. ONDERDELENLIJST 18
8. GARANTIEVOORWAARDEN 18
9. CONFORMITEITSVERKLARING 19

1 INLEIDING

De ventilatie-unit zorgt voor een gezond binnenklimaat door continue ventilatie. Hiervoor is steeds een minimum ventilatiedebiet noodzakelijk. Het toestel is daarom niet uitgerust met een aan/uit schakelaar. De bewoner dient er op toe te zien dat de stekker van het toestel steeds in het stopcontact steekt en dat het stopcontact onder spanning staat.
Deze handleiding is van toepassing op onderstaande modellen:

INCLUSIEF INTERNE VOCHT-SENSOR

- **C400RF**
- **RENOBOX C400RF LE**
- **FANBOX C400RF LE**

2 VEILIGHEID

ELEKTRONISCHE COMPONENTEN

Enkel de professionele installateur is bevoegd om de ventilatie-unit te openen. De installateur dient bij elk van de werkzaamheden het daarvoor geschikte gereedschap te gebruiken.



De elektronische onderdelen van de ventilatie-unit kunnen onder elektrische spanning staan. Contacteer bij een defect een professionele installateur en laat reparaties enkel uitvoeren door deskundig personeel.

VEILIGHEIDS-INSTRUCTIES

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies met betrekking tot gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de dienst na verkoop of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaar te voorkomen.

De gebruiker is verantwoordelijk voor een veilige verwijdering van de ventilatie-unit aan het eind van de levensduur, dit volgens de plaatselijk geldende wetten of verordeningen. U kunt het toestel ook bij een inzamelpunt voor gebruikte elektrische toestellen inleveren.



Zeer belangrijk! Levensgevaarlijk
De afvoerventilator creëert een onderdruk in de woning. Het is belangrijk er op toe te zien dat er geen rookgassen van open haard, kachel of ander verbrandingstoestellen in de woning kunnen worden gezogen. Het is belangrijk dat er steeds een voldoende gedimensioneerde buitenluchttoevoer voorzien is voor het (open) verbrandingstoestel.



Raadpleeg steeds de installateur van uw verbrandingstoestel om na te gaan of er geen gevaar is voor het binnendringen van rookgassen in de woning.
De onderdruk in de woning kan beperkt worden door er op toe te zien dat raamroosters steeds voldoende open staan.

ONDERHOUD

De ventilatie-unit dient periodiek te worden geïnspecteerd op vervuiling. Voor inspectie moet de ventilatie-unit uitgeschakeld worden door de stekker uit het stopcontact te halen. De ventilatie-unit bevat draaiende mechanische onderdelen. Als u de stekker uit het stopcontact haalt, blijven deze onderdelen nog enkele seconden draaien. Wacht daarom ca. 20 seconden na het uitschakelen van de ventilatie-unit zodat de componenten stil staan. Volg tijdens onderhoud steeds de instructies van het hoofdstuk “Onderhoud”.



Let er op dat de stekker niet opnieuw door iemand anders kan worden teruggestoken in het stopcontact voordat u gereed bent met uw werkzaamheden. Steek de stekker pas in het stopcontact als de ventilatie-unit geïnstalleerd is en alle onderdelen gemonteerd zijn.

GARANTIE

MBT Climate Benelux nv is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften of door het niet opvolgen van de voorschriften in de gebruikershandleiding.
De garantievoorwaarden vindt u terug in het hoofdstuk “Garantievoorwaarden” van deze handleiding.

3 HANDLEIDING VOOR DE GEBRUIKER

WERKING

Deze ventilatie-unit is bedoeld om woningen te verluchten. De ventilatie-unit zuigt lucht af in de keuken, badkamer, wasplaats en het toilet. Hierdoor wordt een onderdruk gecreëerd in de woning waardoor er verse lucht binnenstroomt door raamroosters en eventuele andere openingen.
De hoeveelheid ventilatie kan gecontroleerd worden met RF 3 standenschakelaar, RF CO_2 schakelaar of de RF RH schakelaar + de ingebouwde RH-steeksensor + de bewegingssensor.

Het is niet toegestaan om een wasemkap met motor of een droogkast aan te sluiten op de ventilatie-unit.

De ventilatie-unit kan bediend worden door een gekoppelde schakelaar. Meer instructies over het koppelen van de schakelaar vindt u terug vindt u terug in het hoofdstuk “koppelen van schakelaars”.

INTERNE VOCHTSENSOR

Interne vochtsensor
De interne vochtsensor registreert het vochtgehalte permanent met een interval van 5 seconden. Bij een vochtstijging groter dan 2% wordt de “Interne Vochtregeling” actief. Tijdens deze “interne vochtregeling” zal de ventilatie stand minimum “Medium” zijn. Wanneer het vochtgehalte terug gedaald is, blijft ventilatie-stand “Medium” nog 15minuten actief. Vervolgens keert het toestel terug naar de oorspronkelijke ventilatie-stand.

BEDIENINGS-MOGELIJKHEDEN

RF 3 standenschakelaar
Bij de C400RF ventilatie-units inclusief RF 3 standenschakelaar is de RF 3 standenschakelaar niet gekoppeld van fabriek uit! In het midden van de schakelaar is een led voorzien die 1x groen oplicht als de gevraagde stand correct is gecommuniceerd.



	Toets indrukken	Stand	Omschrijving
	1x	**stand 1 (laag)**	Vasco adviseert deze stand te gebruiken tijdens afwezigheid.
	1x	**stand 2 (midden)**	Dit is de standaard stand tijdens aanwezigheid.
	1x	**stand 3 (hoog)**	Dit is de aanbevolen stand bij douchen en baden. Kan ook gebruikt worden bij een verhoogde ventilatienood (bezoekers, familiefeest, …).
	1x	**30 minuten in stand 3**	Na deze periode schakelt het toestel weer naar de voorgaande stand. Voortijdig beëindigen kan door op een stand te drukken.
	3 sec	**autostand**	Indien u de ventilatie-unit combineert met een RF CO_2 schakelaar keert de ventilatie-unit terug naar dé autostand.



RF CO_2 schakelaar

De ventilatie-unit is uitbreidbaar met een RF CO_2 schakelaar waarmee u kunt kiezen voor een vast debiet of een debiet in functie van uw behoefte. Door meerdere malen de bedieningszone onderaan aan te raken kan u tussen de verschillende standen scrollen. De led rechtsboven geeft de stand aan.

	Stand	Omschrijving
	stand 1 (laag)	Vasco adviseert deze stand te gebruiken tijdens afwezigheid.
	stand 2 (midden)	Dit is de standaard stand tijdens aanwezigheid.
	stand 3 (hoog)	Dit is de aanbevolen stand bij douchen en baden. Kan ook gebruikt worden bij een verhoogde ventilatienood (bezoekers, familiefeest, …).
A	**eco stand**	Bij deze automatische stand past de ventilatie-unit de ventilatiehoeveelheid aan aan het aantal personen in de ruimte waar de schakelaar is opgesteld. Bij deze stand wordt een minimale binnenluchtkwaliteit gegarandeerd om maximaal energie te besparen. Vasco adviseert deze stand te gebruiken in winterperiodes.
A	**comfort stand**	Bij deze automatische stand past de ventilatie-unit de ventilatiehoeveelheid aan aan het aantal personen in de ruimte waar de schakelaar is opgesteld. Deze regeling garandeert u een hogere binnenluchtkwaliteit. Vasco adviseert deze stand te gebruiken in zomerperiodes.



RH RF schakelaar

De ventilatie-unit is uitbreidbaar met een RH RF schakelaar die het ventilatiedebiet tijdelijk optoert wanneer u bijvoorbeeld een douche neemt. Door meerdere malen op de bedieningszone onderaan aan te raken kan u tussen de verschillende standen scrollen. De led rechtsboven geeft de stand aan.

	Stand	Omschrijving
	stand 1 (laag)	Vasco adviseert deze stand te gebruiken tijdens afwezigheid.
	stand 2 (midden)	Dit is de standaard stand tijdens aanwezigheid.
	stand 3 (hoog)	Dit is de aanbevolen stand bij douchen en baden. Kan ook gebruikt worden bij een verhoogde ventilatienood (bezoekers, familiefeest, …).
A	**autostand medium**	Bij deze stand blijft het luchtdebiet vast op het debiet horend bij de laatst gekozen ventilatiestand. Bij een plotse stijging van de relatieve vochtigheid (douchen) schakelt de ventilatie-unit automatisch naar de middenstand.
A	**autostand maximum**	Bij deze stand blijft het luchtdebiet vast op het debiet horend bij de laatst gekozen ventilatiestand. Bij een plotse stijging van de relatieve vochtigheid (douchen) schakelt de ventilatie-unit automatisch naar de hoogstand.



fictief voorbeeld

(bestaande) bedrade schakelaar
U kan de ventilatie-unit ook bedraad aansturen. Bij bediening van de schakelaar past de ventilatie-unit het debiet steeds ogenblikkelijk aan. U kunt nog steeds met de RF schakelaars terugschakelen naar een lagere of hogere stand. De mechanische schakelaar geeft dan wel niet meer de correcte stand aan.



Bewegingssensor PIR
De bewegingssensor detecteert beweging dichtbij de sensor. Indien er een beweging wordt gedetecteerd, communiceert de bewegingssensor via draadloze communicatie (RF) met de ventilatie-unit. De ventilatie unit zal ventilatie stand medium activeren. Indien alreeds een hogere ventilatie stand actief was blijft deze behouden.

Instellingen gebruikersinterface (UI)
In de stand-by-stand branden er geen LED's. Als de bedieningszone 10 seconden wordt bediend terwijl de status-LED uit is, knippert status-LED tussen blauw en groen om aan te geven dat het menu voor de gebruikersinterface (UI) instellingen betreedt kan worden. Wanneer u nu de bedieningszone los laat, wordt het menu geopend.

Stand-by gebruikersinterface (UI)
Het instellingenmenu kan worden gebruikt om de tijdsschakelaar te configureren. Wanneer het instellingsmenu van de gebruikersinterface (UI) wordt geopend, wordt de huidige status van de tijdsschakelaar aangegeven door de 5 LED's. Elke keer dat de bedieningszone wordt bediend, wordt de volgende stand van de tijdsschakelaar geselecteerd. Als de bedieningszone gedurende ten minste 10 seconden niet wordt aangeraakt, wordt automatisch de stand-by gebruikersinterface (UI) geactiveerd. Wanneer het menu van het gebruikersinterface (UI) wordt verlaten, wordt de geselecteerde stand van de tijdsschakelaar gebruikt en opgeslagen.

De tijdsschakelaar kan gebruikt worden om een lamp aan te schakelen.
Is bijvoorbeeld status level 3 actief zal de lamp na een bewegingsdetectie 60 seconden branden.

Status	Tijd	LED's
Level 1	10 s	■
Level 2	30 s	■■
Level 3	60 s	■■■
Level 4	120 s	■■■■
Level 5	300 s	■■■■■

ONDERHOUD

Onderhoud ventilatie-unit

De gebruiker dient er op toe te zien dat de complete installatie periodiek onderhouden wordt door de installateur. De installateur dient de handelingen te volgen beschreven in het hoofdstuk “Onderhoud”.
Bij normale gebruiksomstandigheden dient dit onderhoud elke 4 à 5 jaar plaats te vinden. Bij aansluiting van een wasemdampkap dient deze frequentie verhoogd te worden afhankelijk van de vervuilingsgraad.

Vervanging batterijen

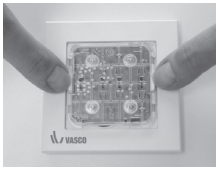
De batterijen in de RF 3 standenschakelaar moeten periodiek vervangen worden. De RF 3 standenschakelaar is voorzien van een automatische melding wanneer de batterijen vervangen moeten worden.

Wanneer vervanging noodzakelijk is, licht tijdens het bedienen van de RF 3 standenschakelaar de led op de standenschakelaar 1x oranje op.

Vervanging batterijen RF 3 STANDENSCHAKELAAR

De batterijen in de RF 3 standenschakelaar moeten periodiek vervangen worden. Verwijder hiervoor de voorplaat. Verwijder de print. De CR2450 batterij is zichtbaar aan de achterkant van de print.

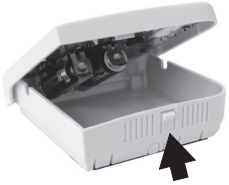






Vervanging batterijen RH RF SCHAKELAAR

De batterijen in de RH RF schakelaar voor de badkamer moet periodiek vervangen worden. Verwijder hiervoor de voorplaat. De 1,5 V AA batterijen zijn nu zichtbaar en kunnen vervangen worden.




STORING

Zie hoofdstuk “Storing”.

4 INSTALLATIEHANDLEIDING VOOR DE INSTALLATEUR

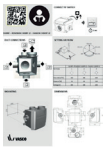
INHOUD VERPAKKING

De ventilatie-unit wordt geleverd verpakt in een doos. Het toestel dient met de nodige voorzichtigheid te worden getransporteerd en uitgepakt. Draag zorg voor een milieuvriendelijke wijze van afvoer van de verpakkingsmaterialen. Verwijder de verpakking en controleer de inhoud.

C400RF

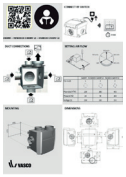
- 1 ventilatie-unit voorzien van een voorgemonteerde randaarde stekker
- 1 draadloze RF 3 standenschakelaar
- 1 instructieblad met link naar deze installatie- en gebruikershandleiding





RENOBOX C400RF LE

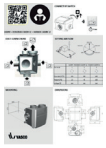
- 1 ventilatie-unit voorzien van een voorgemonteerde perilex stekker
- 1 instructieblad met link naar deze installatie- en gebruikershandleiding

FANBOX C400RF LE

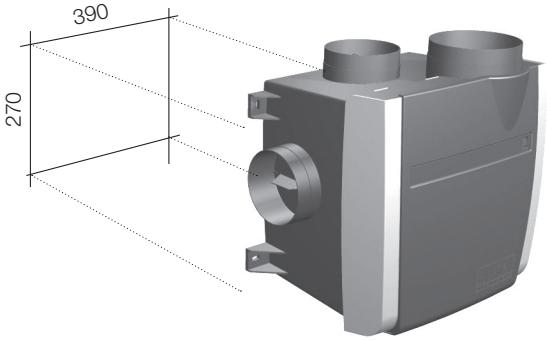
- 1 ventilatie-unit voorzien van een voorgemonteerde randaarde stekker
- 1 draadloze RF 3 standenschakelaar
- 1 instructieblad met link naar deze installatie- en gebruikershandleiding
- 4 luchtventielen






MONTAGE VENTILATIE-UNIT

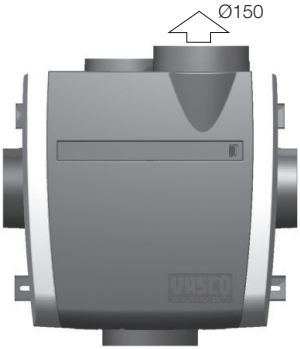
De ventilatie-unit dient opgesteld te worden in een vorstvrije ruimte. De ventilatie-unit dient met vier schroeven op een wand (kan ook plafond, vloer of schuin dak zijn) gemonteerd te worden. Pluggen en schroeven zijn niet meegeleverd. Gebruik de geschikte bevestigingsmaterialen in functie van de wandopbouw. Zorg ervoor dat de ventilatie-unit zodanig gemonteerd is dat deze ten allen tijde gedemonteerd kan worden voor onderhoudswerkzaamheden.



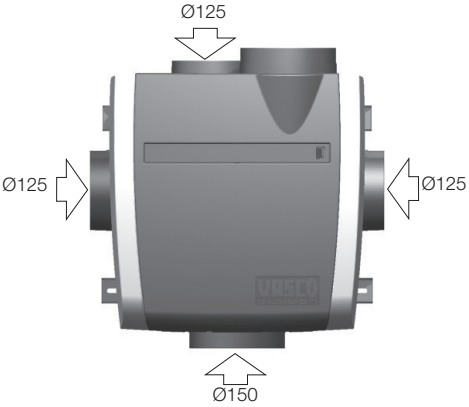
LUCHTKANAAL AANSLUITINGEN

Monteer de installatie met zo laag mogelijke luchtweerstand en vrij van lekkage. Minimaliseer het gebruik van flexibele leidingen.

UITBLAASAANSLUITING



AANZUIGAANSLUITING

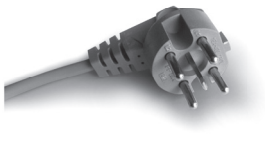


De aanzuigaansluitingen moeten naargelang gebruik en positie opengesneden worden. Aan de achterzijde kan er een aanzuigaansluiting tot maximaal Ø270mm voorzien worden. In het laatste geval is het gebruik van een dichtingsring (niet meegeleverd) aangeraden.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

De ventilatie-unit moet worden aangesloten conform de normen en de plaatselijk geldende voorschriften. Voedingsspanning 230V±10%, enkelfasig, 50Hz.





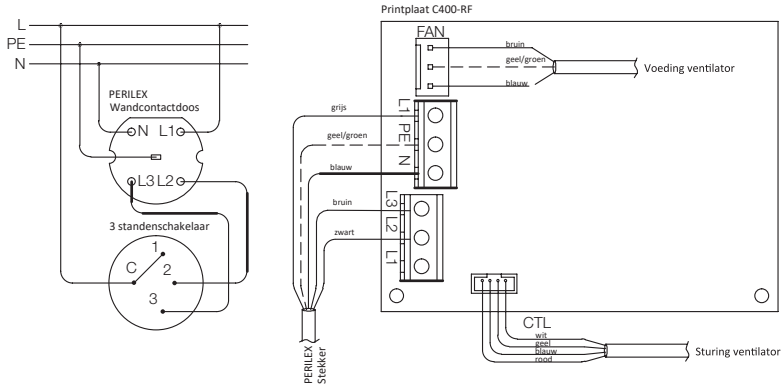
De C400RF en FANBOX C400RF LE ventilatie units zijn voorzien van een voorgemonteerde snoer met een standaard rand-penaarde stekker voor de elektrische aansluiting. De RENOBOX C400RF LE ventilatie-unit is voorzien van een voorgemonteerde snoer met een perilex stekker voor de elektrische aansluiting.
Plaats de stekker pas in het stopcontact als alle onderdelen van de ventilatie installatie geïnstalleerd zijn.

ELEKTRISCHE AANSLUITING PERILEX

Elke C400RF ventilatie unit kan worden aangesloten met een Perilex stekker. De RENOBOX C400RF LE is standaard voorzien van een voor gemonteerde Perilex stekker.Plaats de Perilex stekker in het Perilex stopcontact als alle onderdelen van de ventilatie installatie geïnstalleerd zijn. Controleer steeds of de standen van de schakelaar overeenkomen met onderstaand elektrisch schema.



STANDAARD SCHEMA:
PERILEX DRIESTANDENSCHAKELAAR

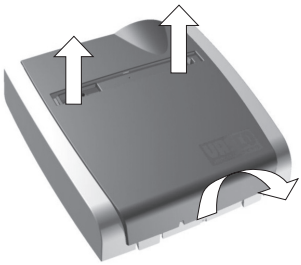




fictief voorbeeld

DRIESTANDENSCHAKELAAR

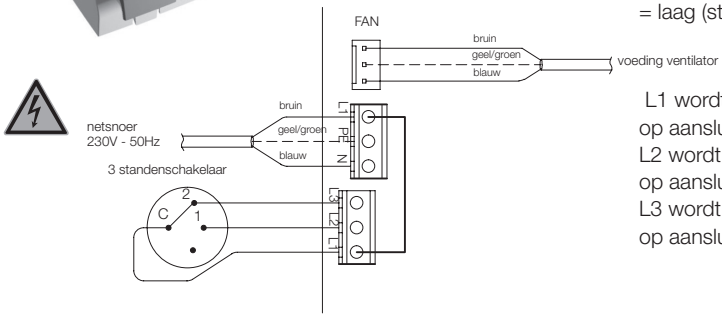
Met dit type schakelaar kunnen er drie ventilatiesnelheden gekozen worden. Vooraleer u de standenschakelaar wenst aan te sluiten dient u de stekker uit het stopcontact te nemen. De elektronica van het toestel bevindt zich achter de voorplaat van de ventilatorbehuizing. Klik het afdekplaatje op de voorkant los. Achter het afdekplaatje zitten twee schroeven. Demonteer de twee schroeven en kantel het deksel naar beneden. De elektronica is nu vrij bereikbaar.



L1 en L3 gesloten
= hoog (stand 3)

L1 en L2 gesloten
= midden (stand 2)

L1 open
= laag (stand 1)



L1 wordt aangesloten
op aansluiting C
L2 wordt aangesloten
op aansluiting 1
L3 wordt aangesloten
op aansluiting 2

MONTAGE SCHAKELAARS

Om aan de ErP Ecodesign 2009/125/EC richtlijn te voldoen dient ten minste één RF CO_2 schakelaar of één RH RF schakelaar geïnstalleerd te worden.

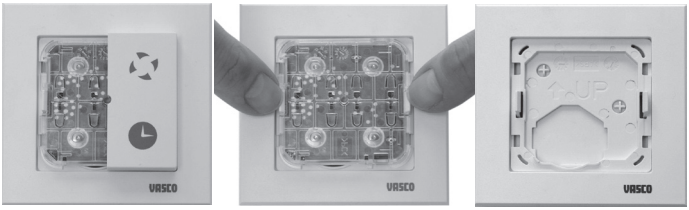
Montagetips:

Plaats de schakelaar steeds uit het bereik van plaatsen waar vochtdruppels zich kunnen vormen. De wandzender nooit in een metalen behuizing of in de buurt van grote metalen voorwerpen plaatsen.

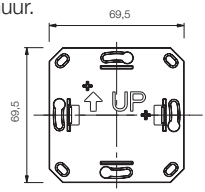
MONTAGE RF 3 STANDENSCHAKELAAR

Monteer de RF 3 standenschakelaar steeds op een goed bereikbare plek.

1 Maak de knoppen en de elektronica module los om de basisplaat voor wandmontage vrij te maken.



2 Teken schroefgaten uit van de basisplaat op de muur.



3 Monteer de basisplaat met schroeven tegen de muur.

4 Monteer in onderstaande volgorde:



Raampje | Base 2 | Elektronica en knoppen

MONTAGE RF CO_2 SCHAKELAAR

Monteer de RF CO_2 schakelaar steeds op een goed bereikbare plek in de ruimte waarvan u de CO_2 concentratie wenst te controleren. Voorzie steeds een 230V voedingsspanning bij de schakelaar.

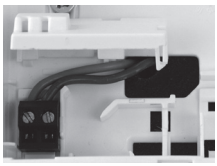
1 Demonteer de schakelaar.

2 Schroef de basisplaat vast op de muur.



3 Open de klep op de basisplaat om de elektrische aansluitingen zichtbaar te maken.
4 Verbind de 230V voedingsspanning met de connectoren.
5 Plaats het afdekkapje terug op de schakelaar.


Stap 3

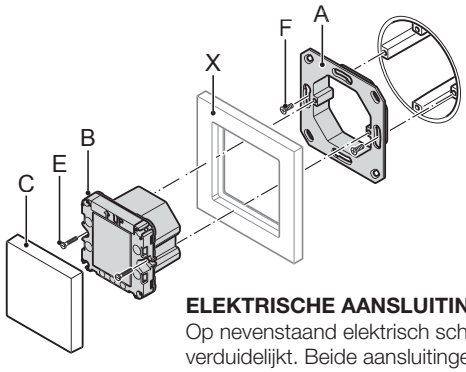

Stap 4


Stap 5

MONTAGE Bewegingssensor PIR

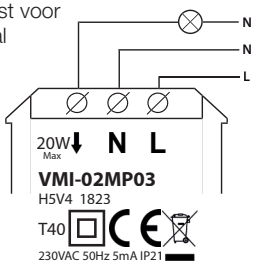
Monteer de bewegingssensor steeds op een plaats waar beweging goed kan gedetecteerd worden. Voorzie steeds een 230V voedingsspanning bij de schakelaar.

1 Demonteer de schakelaar.
2 Schroef de basisplaat (A) op de voorziene inbouwdoos met de meegeleverde schroeven (F)
3 Verbindt de voedingskabel (230V) met de connectoren van de bewegingssensor (B) door deze door het afwerkingspaneel (X) te steken.
4 Schroef de bewegingssensor (B) met de meegeleverde schroeven (E) vast op de basisplaat (A).
5 Klik het afwerkingspaneel (C) op de bewegingssensor (B).



ELEKTRISCHE AANSLUITING Bewegingssensor PIR

Op nevenstaand elektrisch schema staat de elektrische aansluiting verduidelijkt. Beide aansluitingen (N&L) zijn vereist voor de basiswerking van de sensor. Er kan maximaal een lamp geschakeld worden van 20W.



MONTAGE RH RF SCHAKELAAR

Monteer de RH RF schakelaar steeds op een goed bereikbare plek in de badkamer.

1 Demonteer de schakelaar.
2 Teken de schroefgaten van de basisplaat uit op de muur.
3 Schroef de basisplaat vast op de muur.
4 Plaats het afdekkapje terug op de schakelaar.



Stap 1



Stap 3



Stap 4

KOPPELEN VAN SCHAKELAARS

Standaard is de meegeleverde schakelaar af fabriek gekoppeld aan de ventilatie-unit. In totaal kunnen er tot 20 schakelaars gekoppeld worden aan het systeem.

AAN- EN AFMELDEN EXTRA RF 3 STANDENSCHAKELAAR



Aanmelden: Neem de stekker van de ventilatie-unit uit het stopcontact en plaats deze weer terug. Hierna zal de ventilatie-unit gedurende 10 minuten nieuwe schakelaars zoeken. Druk gedurende minimum 3 seconden gelijktijdig op de knop van stand 2 en timer. Indien de koppelactie geslaagd is licht de led in het midden 2x groen op.
Tip: U kan één schakelaar aan maximum 3 units koppelen. Volg hiervoor per schakelaar bovenstaande handelingen. Let er bij het koppelen op dat maar één ventilatie-unit onder spanning staat of dat de andere units in de buurt voor minstens 15 minuten onder spanning staan.



Afmelden: Neem de stekker uit het stopcontact en plaats deze weer terug. De ventilatie-unit kan gedurende 10 minuten schakelaars ontkoppelen.
Druk gedurende minimum 3 seconden gelijktijdig op de knop van stand 1 en 3. De led van de schakelaar licht 2x oranje op om aan te geven dat de schakelaars ontkoppeld zijn.

AAN- EN AFMELDEN RF CO_2 SCHAKELAAR



Aanmelden: Neem de stekker van de ventilatie-unit uit het stopcontact en plaats deze weer terug. Hierna zal de ventilatie-unit gedurende 10 minuten nieuwe schakelaars zoeken. Klik de sensor daarna op de onderplaat om deze terug onder spanning te zetten.
Raak gedurende minimum 3 seconden de bedieningszone rechtsonder aan. Wanneer alle leds flikkeren dient u de bedieningszone los te laten. Indien de koppelactie geslaagd is licht de led in de linkerbovenhoek 2x groen op en zal er rechts een led oplichten die aangeeft in welke stand de CO_2 RF-schakelaar zich bevindt.
Tip: U kan één schakelaar aan maximum 3 units koppelen. Volg hiervoor per schakelaar bovenstaande handelingen. Let er bij het koppelen op dat maar één ventilatie-unit onder spanning staat of dat de andere units in de buurt voor minstens 15 minuten onder spanning staan.

Afmelden: Maak de schakelaar kort spanningsloos door deze uit en terug in de basisplaat te klikken. De schakelaar kan gedurende 10 minuten ventilatie-units ontkoppelen. Raak gedurende minimum 10 seconden de bedieningszone rechtsonder aan. Wanneer alle leds voor de 2de maal groen oplichten dient u de bedieningszone los te laten. In geval van meerdere aangemelde ventilatie-units, zijn hierdoor alle aangemelde units afgemeld. De led van de schakelaar licht 4x rood op om aan te geven dat de units ontkoppeld zijn.

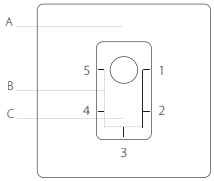
AAN- EN AFMELDEN RH RF SCHAKELAAR



Aanmelden: Neem de stekker van de ventilatie-unit uit het stopcontact en plaats deze weer terug. Hierna zal de ventilatie-unit gedurende 10 minuten nieuwe schakelaars zoeken. Haal de batterijen daarna uit de sensor en plaats deze terug. (zie vervanging batterijen RH RF schakelaar).
Raak gedurende minimum 3 seconden de bedieningszone rechtsonder aan. Wanneer alle leds flikkeren dient u de bedieningszone los te laten. Indien de koppelactie geslaagd is licht de led in de linkerbovenhoek 2x groen op en zal er rechts een led oplichten die aangeeft in welke stand de RH RF schakelaar zich bevindt.
Tip: U kan één schakelaar aan maximum 3 units koppelen. Volg hiervoor per schakelaar bovenstaande handelingen. Let er bij het koppelen op dat maar één ventilatie-unit onder spanning staat of dat de andere units in de buurt voor minstens 15 minuten onder spanning staan.

Afmelden: Maak de schakelaar kort spanningsloos door de batterijen uit de sensor te halen en deze er terug in te steken (zie vervanging batterijen RH RF schakelaar). De schakelaar kan gedurende 10 minuten ventilatie-units ontkoppelen. Raak gedurende minimum 10 seconden de bedieningszone rechtsonder aan. Wanneer alle leds voor de 2de maal oplichten dient u de bedieningszone los te laten. In geval van meerdere aangemelde ventilatie-units, zijn hierdoor alle aangemelde units afgemeld. De led van de schakelaar licht 4x rood op om aan te geven dat de units ontkoppeld zijn.

BEDIENING SCHAKELAARS
Zie hoofdstuk “Bedieningsmogelijkheden”.



A: Status LED
B: Mode LEDs
C: Touch Button

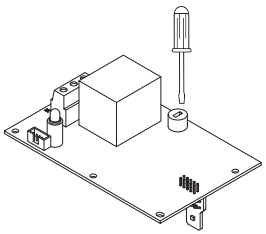
INGEBRUIKNAME Bewegingssensor PIR

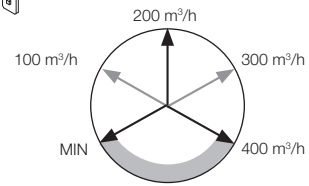
Aanmelden: Maak de ventilatie-unit kort spanningsloos door de stekker uit het stopcontact te nemen en plaats deze weer terug. Hierna zal de ventilatie-unit gedurende 10 minuten nieuwe schakelaars zoeken. Sluit de voedingskabel van de bewegingssensor aan. Alle LED’s gaan gedurende 3 seconden oplichten. Na 3 seconden zal de status LED groen oplichten. De groene LED zal na 2 seconden knipperen bij detectie van beweging. Houdt nu de bedieningszone voor 10 seconden in. Wanneer de status LED tussen groen en rood flikkert kunt u het bedieningspaneel loslaten. Indien de koppeling succesvol was zal de status LED kortstondig groen flikkeren. Wanneer de status LED kortstondig rood flikkert was de koppeling onsuccesvol en zal het aanmeldproces opnieuw doorlopen moeten worden.

INBEDRIJFSTELLING EN INREGELING

Indien alle luchttechnische en elektrische aansluitingen uitgevoerd zijn mag de stekker in het stopcontact gestoken worden.

Instellen van de luchtcapaciteit:
Het debiet in stand HIGH kan ingesteld worden door middel van de potentiometer. De potentiometer bevindt zicht op de printplaat. Het debiet van stand “HIGH” kan ingesteld worden door met een platte schroevendraaier de potentiometer te roteren. Als deze volledig in tegenwijzerzin is gedraaid, is de ventilatie-unit op zijn minimum ingesteld. Als de deze volledig in wijzerzin is gedraaid is de ventilatie-unit op zijn maximum ingesteld. Het maximum van de unit komt overeen met 400m³/h bij 150Pa. Onderstaande figuur geeft een richtwaarde voor het instellen van de potentiometer.





Instellingen:

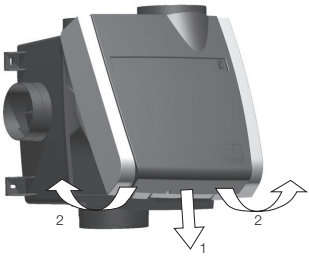
	C400RF			RENOBOX C400RF LE			FANBOX C400RF LE		
ventilatorstand	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Capaciteit [m³/h]	100	200	400	100	200	400	100	200	400
Druk [Pa]	15	40	150	15	40	150	15	40	150
Spanning [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Vermogen [W]	4,6	11,4	58,8	4,8	11,6	60,3	4,8	11,6	60,3

5 ONDERHOUD

De gebruiker dient er op toe te zien dat de complete installatie periodiek onderhouden wordt door de installateur.

Neem de stekker uit het stopcontact voordat u aanvangt met de onderhoudswerkzaamheden.

REINIGING VAN DE AANVOERBOX

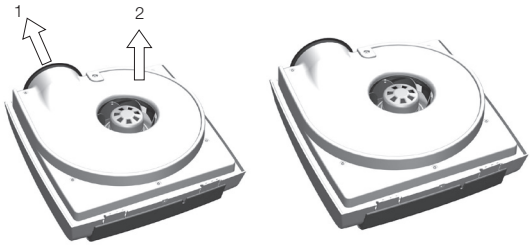


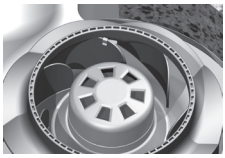
Demonteer de ventilatorbehuizing van de aanvoer-box. Draai de kleine schroef (1) onderaan volledig uit. Maak de twee klikverbindingen (2) onderaan met de hand los en kantel de ventilatorbehuizing naar boven, weg van de aanvoer-box. Reinig de aanvoer-box met een vochtige doek.



REINIGING VAN DE VENTILATOR

Verwijder de dichtingsring (1) en de zes schroeven aan de achterkant van de ventilatorbehuizing en neem de achterwand (2) weg. De ventilator is nu bereikbaar om te reinigen.





Reinig met een doek het ventilatorwiel. Zorg ervoor dat de balanceerclips op de ventilatorschoepen niet aangeraakt worden.
Reinig met een vochtige doek de binnenzijden van de behuizing.

6 STORING

PROBLEEM-OPLOSSER

LED schakelaar licht rood op bij bediening
Mogelijke oorzaken zijn:
- Schakelaar niet gekoppeld, zie koppelen schakelaar
- Zendbereik onvoldoende
- Plaats de schakelaar op een plek waar deze het signaal kan ontvangen
- Geen spanning op de ventilatie-unit
- Stekker steekt niet in het stopcontact.
- Het stopcontact is spanningsloos. Controleer de zekering in de zekeringkast.
- Voedingskabel beschadigd/niet aangesloten op de printplaat van de ventilatie-unit.
- Printplaat defect

LED schakelaar licht 2x rood op bij bediening
Mogelijke oorzaken zijn:
- Ventilatorkabels beschadigd/niet aangesloten
- Printplaat defect
- Ventilator defect

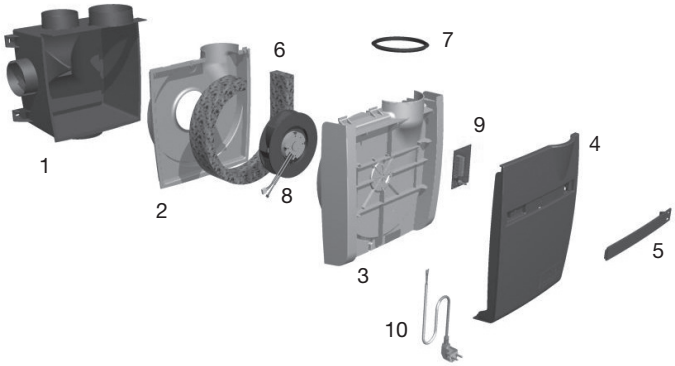
Ventilatie-unit maakt abnormaal geluid
Mogelijke oorzaken zijn:
- Ingestelde luchtcapaciteit komt niet overeen met de berekende luchtcapaciteit
- Luchtkanalen niet correct gemonteerd
- Ventilator is vuil, zie onderhoud van de ventilatie-unit
- Ventilator defect

Aflezen op de print indien er geen RF 3 standenschakelaar is verbonden
Indien er geen RF 3 standenschakelaar is verbonden met de ventilatie-unit kunnen de eventuele storingen afgelezen worden doormiddel van de LED op de printplaat.

LED indicatie printplaat	Foutcode
Groen	Normale werking
2 x rood	Storing ventilatie
7 x rood	Storing interne vochtsensor
5 sec oranje	Identificatie

7 ONDERDELENLIJST

1 Aanvoerbox
2 Achterwand ventilator
3 Voorwand ventilator
4 Voorwand afvoerbox
5 Afdekplaat
6 Isolatieblok (enkel C400RF)
7 Dichtingsring
8 Ventilator 85W190 (Art.nr. 11VE51101)
9 Printplaat RF (Art.nr. 11VE51202) + RH-steeksensor (Art.nr. 11VE51416)
10 Stekker (randaarde of Perilex)



8 GARANTIEVOORWAARDEN

MBT Climate Benelux nv verklaart gedurende 2 jaar na aankoopdatum, garantie te verlenen op de Vasco C400RF, RENOBOX C400RF LE en FANBOX C400RF LE.
De factuurdatum van het installatiebedrijf geldt als bewijs van aankoopdatum. Indien er geen factuur voorhanden is geldt de productiedatum als aankoopdatum. De garantie omvat enkel het door MBT Climate Benelux nv gratis leveren van een vervangende ventilator en elektronicaprint. Er is geen extra garantieperiode voorzien op
herstellingen. De garantie heeft géén betrekking op:

- Demontage- en montagekosten
- Gebreken die naar ons oordeel het gevolg zijn van onjuiste behandeling, onachtzaamheid of ongeluk
- Gebreken die ontstaan zijn door behandeling of herstel door derden zonder onze toestemming
- Gebreken die het gevolg zijn van niet-regelmatig en/of niet-vakkundig onderhoud
- Gebreken die het gevolg zijn van gebruik in een niet geschikte omgeving

Er zal geen garantie verleend worden indien de ventilatie-unit wordt gebruikt in deze omschreven condities. Voor de retourzending van de defecte onderdelen moet de installateur contact opnemen met MBT Climate Benelux nv. De installateur ontvangt dan een garantieretournummer. De defecte onderdelen moeten onder vermelding van dit retournummer worden verzonden naar MBT Climate Benelux nv.

9 CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van:

MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50, B-3650 Dilsen

Het beschreven product, extractie ventilatie-unit:
C400RF / Renobox C400RF LE / Fanbox C400RF LE.
Voldoet aan de volgende richtlijnen:

- 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
  - o Art. 3.1.a
    - EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019
    - EN 60335-2-65:2004 +A1:2009 + A2:2012
    - EN 62233:2008
  - o Art 3.1.b
    - EN 61000-3-2:2014
    - EN 61000-3-3:2013
    - EN 55014-1:2017 + A11:2020
    - EN 55014-2:2015
    - EN 301 489-1 V1.9.2
    - EN 301 489-3 V2.1.1
  - o Art. 3.2
    - EN 300 220-2 V3.1.1
- 2011/65/EU (RoHS)
  - EN IEC 63000:2018
- 2009/125/EU (ErP-Directive)
  - VO (EU)Nr. 1253/2014
  - VO (EU)Nr. 1254/2014

De aangemelde instantie **DE NAYER** (NB nummer 2758) heeft onder conformiteitsbeoordelingsprocedure Module B het EU-typeonderzoek certificaat afgegeven met nummer: **TCF-LDN 2023.01.001 – Ed.1**

Het product is voorzien van het CE-label.
20 mei, 2026



Peter Ketelslegers
MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50,
B-3650 Dilsen

MBTClimate

PRESTATIEVERKLARING

Prestatieverklaring voor ventilatie-eenheden volgens Verordening (EU) nr. 1254/2014 & 1253/2014							
Typeaanduiding van de leverancier		**Vasco C400RF (LE)**			**Vasco C400RF (LE)**		
	Klimaatype	"Koud"	"Gematigd"	"Warm"	"Koud"	"Gematigd"	"Warm"
Specifieke energieverbruik (SEC)	kWh/(m²a)	-25,72	-14,69	-5,74	-29,03	-16,48	-6,66
SEC-klasse		C	E	F	B	E	F
Residentiële ventilatie eenheid (RVE) Niet-residentiële ventilatie eenheid (NRVE)	RVE/NRVE	RVE			RVE		
Typologie van de ventilatie-eenheid		Éénrichtingsventilatie-eenheid (EVE)			Éénrichtingsventilatie-eenheid (EVE)		
Soort aandrijving (ventilator)		Variabele snelheid			Variabele snelheid		
Soort warmteterugwinningssysteem		Geen			Geen		
Thermisch rendement van de warmteterugwinning	%	0%			0%		
Maximumdebiet	m³/h	400			400		
Elektrische ingangsvermogen	W	44,2 (49,5)			44,2 (49,5)		
Geluidsvermogensniveau L_{WA}	dB(A)	48 (56)			48 (56)		
Referentiedebiet	m³/s	0,0778			0,0778		
Referentiedrukverschil	Pa	50			50		
Specifiek ingangsvermogen (SPI)	W/m³/h	0,068			0,068		
Regelingstypologie		Manuele regeling (geen DCV)			Klokregeling (geen DCV)		
Regelingsfactor		1			0,95		
Maximale interne en externe lekkage	Interne	-			-		
	Externe	4,95%			4,95%		
Instructies voor het installeren van gereguleerde aanzuigroosters in de buitengevels voor natuurlijke luchtaanvoer		Plaats de aanzuigroosters voor de toevoer van verse lucht in de buitengevels van de zogezegde "droge ruimtes" in de woning. Volg hierna de instructies van de fabrikant.					
Internetadres voor voormontage-/ demontage-instructies		www.vasco.eu			www.vasco.eu		
Jaarlijkse elektriciteitsverbruik (AEC) per 100m² oppervlakte	kWh/a	663	126	81	655	118	73
Jaarlijks bespaarde verwarming (AHS) per 100m² oppervlakte	kWh Primaire energie/jaar	3355	1715	776	3667	1874	848

Prestatieverklaring voor ventilatie-eenheden volgens Verordening (EU) nr. 1254/2014 & 1253/2014
Deze technische gegevens zijn enkel geldig indien de ventilatie-unit conform de voorschriften van de fabrikant gemonteerd is.

Vasco C400RF (LE) + 1 sensor			**Vasco C400RF (LE) + 2 sensoren**			
"Koud"	"Gematigd"	"Warm"	"Koud"	"Gematigd"	"Warm"	Klimaatype
-35,63	-20,02	-8,46	-48,69	-27,00	-11,95	kWh/(m²a)
A	D	F	A+	B	E	
RVE			RVE			RVE/NRVE
Éénrichtingsventilatie-eenheid (EVE)			Éénrichtingsventilatie-eenheid (EVE)			
Variabele snelheid			Variabele snelheid			
Geen			Geen			
0%			0%			%
400			400			m³/h
44,2 (49,5)			44,2 (49,5)			W
48 (56)			48 (56)			dB(A)
0,0778			0,0778			m³/s
50			50			Pa
0,068			0,068			W/m³/h
Centrale behoeftegestuurde regeling			Plaatselijke behoeftegestuurde regeling			
0,85			0,65			
-			-			Interne
4,95%			4,95%			Externe
Plaats de aanzuigroosters voor de toevoer van verse lucht in de buitengevels van de zogezegde "droge ruimtes" in de woning. Volg hierna de instructies van de fabrikant.						
www.vasco.eu			www.vasco.eu			
640	103	58	616	79	34	kWh/a
4290	2193	992	5536	2830	1280	kWh Primaire energie/jaar

Notities

VASCO



C400RF / Renobox C400RF LE / Fanbox C400RF LE

Gebruikers- en installatiehandleiding
Manuel d'utilisation et d'installation
Benutzer- und Installationsanleitung

NL / **FR** / DE

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION 01
2. SÉCURITÉ 01
3. MANUEL DE L'UTILISATEUR 03
   - FONCTIONNEMENT 03
   - DISPOSITIFS DE COMMANDE 03
     - SÉLECTEUR RF À 3 POSITIONS
     - SÉLECTEUR RF CO_2
     - SÉLECTEUR RF RH
     - INTERRUPTEUR CÂBLÉ (EXISTANT)
     - CAPTEUR DE MOUVEMENT PIR
   - ENTRETIEN 06
     - ENTRETIEN UNITÉ DE VENTILATION
     - REMPLACEMENT PILES INTERRUPTEUR RF RH
4. MANUEL D'INSTALLATION POUR L'INSTALLATEUR 07
   - MONTAGE UNITÉ DE VENTILATION 08
   - RACCORDEMENT GAINES DE VENTILATION 08
   - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE C400 RF BASIC 09
   - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE C400 RF PERILEX 09
   - MONTAGE INTERRUPTEURS 09
     - INTERRUPTEUR RF
     - INTERRUPTEUR RF CO_2
     - INTERRUPTEUR RF RH
     - CAPTEUR DE MOUVEMENT PIR
   - COUPLAGE DES INTERRUPTEURS 13
   - MISE EN SERVICE ET RÉGLAGE 15
     - RÉGLAGE CAPACITÉ D'AIR
5. ENTRETIEN 16
6. PANNES 17
7. NOMENCLATURE 18
8. CONDITIONS DE GARANTIE 18
9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 19

1 INTRODUCTION

L'unité de ventilation garantit un climat intérieur sain grâce à une ventilation continue. Cela exige toujours un débit de ventilation minimum. Voilà pourquoi cet appareil n'est pas équipé d'un interrupteur marche/arrêt. L'occupant doit veiller à ce que la fiche de l'appareil soit toujours dans la prise et que cette prise se trouve sous tension.

Le présent manuel s'applique aux modèles suivants :

INCLUS CAPTEUR D'HUMIDITÉ INTERNE

- **C400RF**
- **RENOBOX C400RF LE**
- **FANBOX C400RF LE**

2 SÉCURITÉ

COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES

Seul l'installateur professionnel est habilité à ouvrir l'unité de ventilation. Pour tous les travaux, l'installateur doit utiliser l'outillage approprié à cette fin.



Les composants électroniques de l'unité de ventilation peuvent se trouver sous une tension électrique. En cas de panne, prenez contact avec un installateur professionnel. Les réparations peuvent être exécutées exclusivement par un personnel expert.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf s'ils sont sous surveillance ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou des personnes avec des qualifications comparables, afin d'éviter tout danger.

L'utilisateur est responsable d'une élimination sûre de l'unité de ventilation à la fin de sa vie utile, conformément aux lois ou ordonnances locales en vigueur. Vous pouvez également apporter l'appareil à un point de collecte pour appareils électriques usés.



Très important! Danger de mort

Le ventilateur d'extraction crée une dépression dans la maison. Il est important de veiller à ce qu'il ne puisse pas être aspiré de fumées d'un feu ouvert, d'un poêle ou d'autres appareils à combustion dans la maison. Il est important de prévoir à tout moment une alimentation suffisamment dimensionnée en air extérieur pour l'appareil de combustion (ouvert).



Consultez toujours l'installateur de votre appareil à combustion pour vérifier s'il n'y a pas de danger de pénétration de fumées dans l'habitation.
Il est possible de limiter la dépression dans l'habitation en veillant à ce que les grilles de fenêtre soient toujours suffisamment ouvertes.

ENTRETIEN

L'unité de ventilation doit être inspectée périodiquement pour contrôler son encrassement. Avant cette inspection, vous devez couper l'unité de ventilation en retirant la fiche de la prise. L'unité de ventilation comporte des pièces mécaniques rotatives. Lorsque vous retirez la fiche de la prise, ces pièces continuent encore à tourner quelques secondes. Attendez donc une vingtaine de secondes après avoir couplé l'unité de ventilation pour que les pièces soient à l'arrêt. Pour l'entretien, suivez toujours les instructions du chapitre "Entretien".



Veillez à ce que personne d'autre ne remette la fiche dans la prise avant que vous n'ayez terminé votre travail. Remettez uniquement la fiche dans la prise lorsque l'unité de ventilation est installée et que tous les composants sont montés.

GARANTIE

Vasco décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des prescriptions de sécurité ou des prescriptions du manuel d'utilisation. Vous trouverez les conditions de garantie dans le chapitre "Conditions de garantie" de ce manuel.

3 MANUEL DE L'UTILISATEUR

FONCTIONNEMENT

Cette unité de ventilation est destinée à aérer les habitations. L'unité de ventilation aspire de l'air dans la cuisine, la salle de bains, la buanderie et la toilette. Il se crée ainsi une dépression dans l'habitation, qui entraîne l'afflux d'air frais à travers les grilles de fenêtre et éventuellement d'autres orifices. La quantité de ventilation peut être contrôlée avec le commutateur à 3 positions, le commutateur RF CO_2 ou le commutateur RF RH.

Il est interdit de raccorder une hotte aspirante à moteur ou un sèche-linge sur l'unité de ventilation.

L'unité de ventilation peut être commandée uniquement par un interrupteur à trois positions. Vous trouverez de plus amples informations sur le câblage de l'interrupteur en page 8.

CAPTEUR HYGROMÉTRIQUE INTÉGRÉ

Capteur hygrométrique intégré

Le capteur hygrométrique intégré enregistre en permanence la teneur en humidité avec un intervalle de 5 secondes. Avec une augmentation de l'humidité supérieure à 2 %, le "contrôle intégré de l'hygrométrie" devient actif. Au cours de ce "contrôle interne de l'hygrométrie", la position de ventilation passe à la vitesse supérieur. Lorsque le niveau hygrométrique a baissé, le mode de ventilation possède une temporisation de 15 minutes. Après celle-ci l'appareil redescend à sa position de ventilation d'avant.

DISPOSITIFS DE COMMANDE

Commutateur RF à 3 positions

Pour les unités de ventilation C400RF avec commutateur RF à 3 positions, le sélecteur RF à 3 positions n'est pas apparié en usine ! Le milieu de sélecteur RF à 3 positions comporte une LED qui clignote 1x en vert lorsque votre demande a été correctement communiquée.



	Appuyer bouton	Postion	Description
	1x	**position 1 (laag)**	Vasco conseille d'utiliser cette position pendant les absences.
	1x	**position 2 (midden)**	Ceci est la position standard en cas de présence
	1x	**position 3 (hoog)**	La position recommandée pour prendre une douche ou un bain. Peut être utilisée aussi en cas de besoins de ventilation accrus (visiteurs, fête de famille…).
	1x	**30 minutes en position 3**	Après cette temporisation l'appareil revient à sa position précédente. Pour interrompre prématurément, appuyez sur une position.
	3 sec	**position automatique**	Si vous combinez l'unité de ventilation avec un interrupteur RF CO_2 ou un interrupteur RF RH, l'unité de ventilation se met en positon automatique.



Commutateur RF CO_2

Vous avez la possibilité de connecter un ou plusieurs commutateur RF CO_2 qui permet de choisir un débit fixe ou un débit en fonction de vos besoins. Il suffit d'effleurer à plusieurs reprises la zone de commande dans le bas pour parcourir les différentes positions. La LED en haut à droite indique la position.

	Position	Description
	position 1 (basse)	Vasco conseille d'utiliser cette position pendant les absences.
	position 2 (moyene)	Ceci est la position standard en cas de présence.
	position 3 (haute)	La position recommandée pour prendre une douche ou un bain. Peut être utilisée aussi en cas de besoins de ventilation accrus (visiteurs, fête de famille…).
A	**mode éco**	Dans cette position automatique, l'unité de ventilation adapte la quantité de ventilation au nombre de personnes dans la pièce dans laquelle est installé l'interrupteur. Cette position garantit une qualité minimale de l'air intérieur en vue d'économiser un maximum d'énergie. Vasco conseille d'utiliser cette position en période hivernale.
A	**position confort**	Dans cette position automatique, l'unité de ventilation adapte la quantité de ventilation au nombre de personnes dans la pièce dans laquelle est installé l'interrupteur. Cette régulation garantit une qualité supérieure de l'air intérieur. Vasco conseille d'utiliser cette position en période estivale.



Commutateur RF RH

Vous avez la possibilité de connecter un ou plusieurs commutateur RF RH qui augmente temporairement le débit de ventilation, p. ex. pendant que vous prenez une douche. Il suffit d'effleurer à plusieurs reprises la zone de commande dans le bas pour parcourir les différentes positions. La LED en haut à droite indique la position.

	Position	Description
	position 1 (basse)	Vasco conseille d'utiliser cette position pendant les absences.
	position 2 (moyenne)	Ceci est la position standard en cas de présence.
	position 3 (haute)	La position recommandée pour prendre une douche ou un bain. Peut être utilisée aussi en cas de besoins de ventilation accrus (visiteurs, fête de famille…).
A	**position automatique medium**	Dans cette position, le débit d'air reste identique au débit de la position de ventilation sélectionnée en dernier lieu. En cas d'augmentation brusque de l'hygrométrie (douche), l'unité de ventilation passe automatiquement en position moyenne.
A	**position automatique maximum**	Dans cette position, le débit d'air reste identique au débit de la position de ventilation sélectionnée en dernier lieu. En cas d'augmentation brusque de l'hygrométrie (douche), l'unité de ventilation passe automatiquement en position haute.



Exemple fictif

Commutateur à 3 positions (câblé)
Vous pouvez également commander l'unité de ventilation via un câble. Toute manipulation de le commutateur entraîne une adaptation immédiate du débit par l'unité de ventilation. Vous pouvez encore repasser à une position inférieure ou supérieure avec les commutateur RF. Dans ce cas, l'interrupteur mécanique n'indique plus la position correcte.



Détecteur de mouvement PIR
Le capteur de mouvement détecte un mouvement à proximité de celui-ci. Si un mouvement est détecté, le capteur de mouvement communique par RF à l'unité de ventilation. L'unité de ventilation activera la ventilation en la position medium. Si un niveau de ventilation plus élevé était déjà actif il est conservé.

Paramètres de l'interface du détecteur de mouvement (UI)
En mode veille, aucune LED n'est allumée. De cette position vous pouvez accéder au mode Utilisateur en poussant 10 secondes sur la touche (B) (voir schéma page 13). La LED clignote entre bleu et vert, ce qui veut dire que l'on est entré dans le menu de l'interface utilisateur (UI).

Interface utilisateur de veille (UI)
Le menu peut être utilisé pour configurer la minuterie. Lorsque le menu de configuration de l'interface utilisateur (UI) est ouvert, l'état actuel de la minuterie est indiqué par le 5 LED. Chaque fois que l'on pousse sur la touche (B) on modifie la temporisation d'un cran. Si vous êtes inactif plus de 10 secondes, il bascule automatiquement en mode veille. La dernier sélection est activée et enregistrée.

L'interrupteur horaire peut être couplé avec l'allumage d'une lampe. Par exemple, si le niveau d'état 3 est actif, la lampe brûlera pendant 60 secondes après une détection

Statut	Temps	LED's
Level 1	10 s	■
Level 2	30 s	■■
Level 3	60 s	■■■
Level 4	120 s	■■■■
Level 5	300 s	■■■■■

ENTRETIEN

Entretien unité de ventilation

L'utilisateur doit veiller à ce que l'installation complète subisse un entretien périodique par l'installateur. L'installateur doit suivre la procédure décrite dans le chapitre "Entretien". En conditions normales d'utilisation, cet entretien doit avoir lieu tous les 4 à 5 ans. En cas de raccordement d'une hotte aspiration, cette fréquence doit être accrue en fonction du degré d'encrassement.

Remplacement des piles

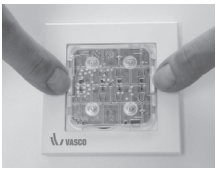
Les piles du sélecteur RF doivent être remplacées périodiquement.
Le sélecteur RF est équipé d'un système d'avertissement automatique indiquant quand les piles doivent être remplacées.

Lorsque le remplacement est nécessaire, la LED du sélecteur clignote 1 x en orange lorsque vous actionnez le sélecteur.

Remplacement des piles du sélecteur RF

Les piles du sélecteur RF doivent être remplacées périodiquement.
Pour ce faire, retirez le cache avant et le circuit imprimé. La pile CR2450 est visible à l'arrière du circuit imprimé.

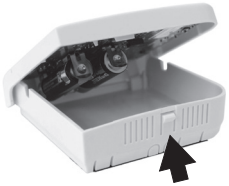






Remplacement des piles de le commutateur RF RH

Les piles de l'interrupteur RF RH pour la salle de bains doivent être remplacées périodiquement. Pour cela, de-clipsé le panneau avant. Les piles 1,5 V AA sont accessible et peuvent être remplacées.





PANNES

Voir le chapitre "Pannes".

4 MANUEL D'INSTALLATION POUR L'INSTALLATEUR

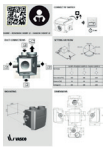
CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'unité de ventilation est livrée emballée dans une boîte. L'appareil doit être transporté et déballé avec précaution. Veillez à éliminer les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement. Retirez l'emballage et vérifiez son contenu.

C400RF

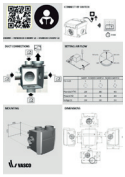
- 1 unité de ventilation équipée d'une fiche de sécurité prémontée
- 1 commutateur RF à 3 positions
- 1 fiche d'instruction avec lien vers le manuel d'installation et d'utilisation





RENOBOX C400RF LE

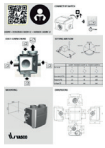
- 1 unité de ventilation équipée d'une fiche perilex prémontée
- 1 fiche d'instruction avec lien vers le manuel d'installation et d'utilisation

FANBOX C400RF LE

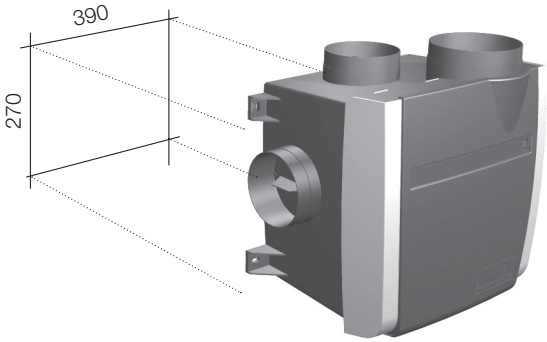
- 1 unité de ventilation avec fiche de sécurité prémontée
- 1 commutateur RF à 3 positions
- 1 fiche d'instruction avec lien vers le manuel d'installation et d'utilisation
- 4 bouches de ventilation






MONTAGE UNITÉ DE VENTILATION

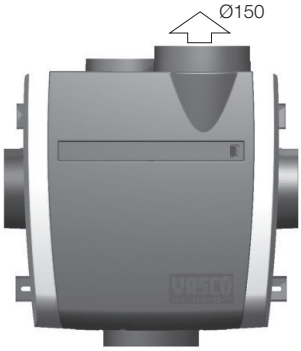
L'unité de ventilation doit être installée dans une pièce à l'abri du gel. L'unité de ventilation doit être montée avec quatre vis sur une paroi (il peut également s'agir d'un plafond, d'un sol ou d'un toit en pente). Les chevilles et vis ne sont pas fournies. Utilisez le matériel de fixation approprié en fonction de la structure de la paroi. Assurez-vous que l'unité de ventilation est montée de manière à pouvoir accéder à l'intérieur de l'unité et d'être démontée pour effectuer les travaux de maintenance.



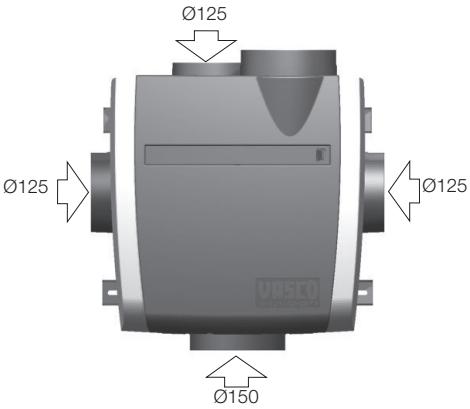
RACCORDEMENT GAINES DE VENTILATION

Montez l'installation avec le moins de perte de charge possible et sans fuites. Utilisez le moins possible de gaines flexibles.

RACCORDEMENT ÉVACUATION



RACCORDEMENT DES GAINES D'EXTRACTION



Les raccordements des gaines d'extraction doivent être ouvert en fonction de l'utilisation. A l'arrière, il est possible d'effectuer un raccordement d'extraction jusqu'à un diamètre de 270 mm maximum. Dans ce cas, il est conseillé d'utilisé un joint d'étanchéité (non fourni).

RACCORDEMENT ELECTRIQUE

L'unité de ventilation doit être raccordée conformément aux normes et prescriptions locales en vigueur. Tension d'alimentation 230 V ± 10 %, monophasée, 50 Hz.



Toutes les unités de ventilation C400RF et le FANBOX C400RF LE sont fournies avec un cordon pourvu d'une fiche avec prise de terre prémontée pour le raccordement électrique. L'unité de ventilation RENOBOX C400RF LE est équipée d'un cordon préassemblé avec une fiche Perilex pour le raccordement électrique.

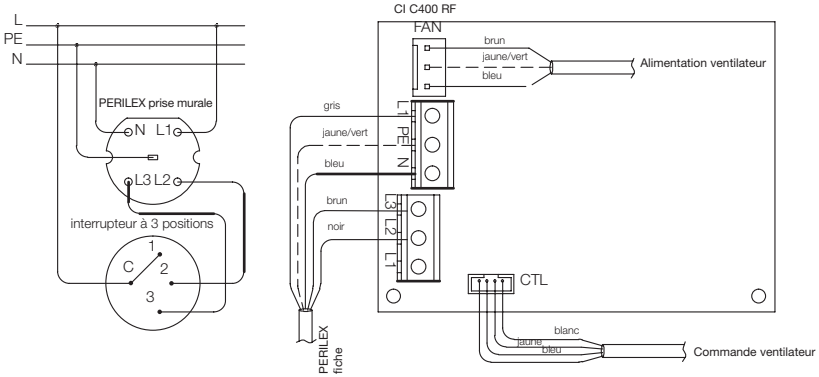
N'insérez pas la fiche dans la prise tant que toutes les pièces de la ventilation ne sont pas installé.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES PERILEX

Chaque unité de ventilation C400RF peut être raccordée à une fiche Perilex. Le RENOBOX C400RF LE est équipé en standard d'une fiche Perilex prémontée. Mettez la fiche Perilex dans la prise Perilex lorsque tous les composants de l'installation de ventilation sont installés. Contrôlez toujours si les positions de l'interrupteur correspondent au schéma électrique ci-dessous.



SCHÉMA STANDARD À LA LIVRAISON: INTERRUPTEUR À 3 POSITIONS PERILEX

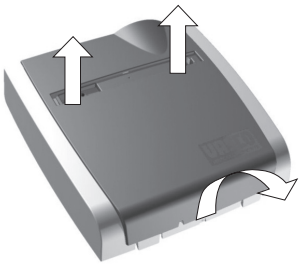


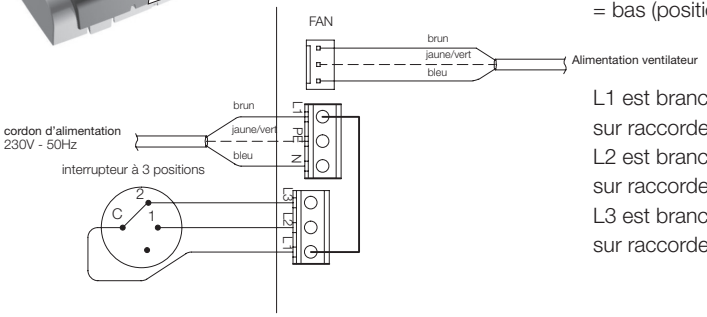


Exemple fictif

COMMUTATEUR À 3 POSITIONS

Ce type d'interrupteur permet de sélectionner trois vitesses de ventilation. Avant de raccorder l'interrupteur à 3 positions, vous devez retirer la fiche de la prise. L'électronique de l'appareil est logée derrière le panneau noir avant du boîtier du ventilateur. Décliquetez le panneau de recouvrement à l'avant. Derrière ce panneau se trouvent deux vis. Dévissez ces deux vis et basculez le couvercle vers le bas. L'électronique est maintenant accessible. (Voir vue éclatée page 16)





L1 et L3 fermés
= haut (position 3)

L1 et L2 fermés
= moyen (position 2)

L1 ouvert
= bas (position 1)

L1 est branché
sur raccordement C
L2 est branché
sur raccordement 1
L3 est branché
sur raccordement 2

MONTAGE INTERRUPTEURS

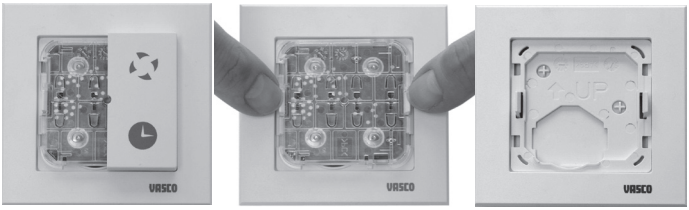
Pour satisfaire à la directive 2009/125/CE relative à l'écoconception des produits liés à l'énergie, il faut au minimum qu'un sélecteur RF CO_2 ou RF HR soit installé.

Conseils de montage:

Montez toujours l'interrupteur hors de portée des endroits où il peut se former des gouttes d'eau. Ne placez jamais l'émetteur mural dans un boîtier en métal ou à proximité de grands objets métalliques.

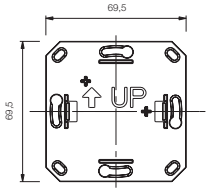
MONTAGE COMMUTATEUR RF À 3 POSITIONS Montez toujours commutateur RF à 3 positions à un endroit bien accessible.

1 Déposez les boutons et le module électronique pour dégager la plaque de base pour montage mural.



2 Marquez les trous de vis de la plaque de base sur le mur.

3 Montez la plaque de base avec des vis sur le mur.



4 Montez dans l'ordre suivant:



Cadre | Base 2 | Électronique et boutons

MONTAGE COMMUTATEUR RF CO_2

Montez toujours le commutateur RF CO_2 à un endroit aisément accessible dans la pièce dont vous souhaitez contrôler la concentration en CO_2. Prévoyez toujours une tension d'alimentation de 230 V près de l'interrupteur.

1 Démontez le commutateur.

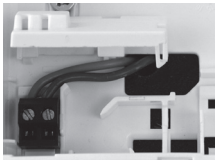
2 Vissez la plaque de base sur le mur.



Étape 1 | Étape 2

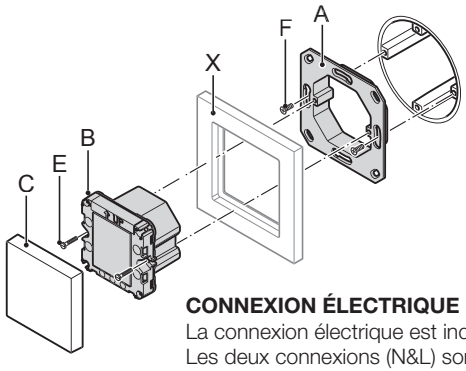
3 Ouvrez le clapet sur la plaque de base pour rendre visibles les connexions électriques.
4 Raccordez la tension d'alimentation 230V sur les bornes.
5 Remontez la plaquette de couverture sur le commutateur.


Étape 3

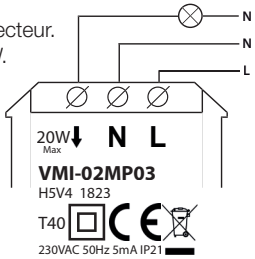

Étape 4


Étape 5

MONTAGE du détecteur de mouvement PIR
Montez toujours le capteur de mouvement dans un endroit où le mouvement peut être détecté. Fournissez toujours une tension d'alimentation de 230 V au commutateur.
1 Retirez le commutateur.
2 Vissez l'embase (A) sur le boîtier d'encastrement fourni avec le vis fournies (F)
3 Connectez le câble d'alimentation (230V) aux connecteurs du détecteur de mouvement (B) en l'insérant à travers le panneau de finition (X).
4 Fixez le détecteur de mouvement (B) avec les vis fournies (E) l'embase (A).
5 Cliquez sur le panneau de finition (C) sur le capteur de mouvement (B).



CONNEXION ÉLECTRIQUE Détecteur de mouvement PIR
La connexion électrique est indiquée sur le schéma électrique ci-contre.
Les deux connexions (N&L) sont
nécessaires pour le bon fonctionnement du détecteur.
La puissance maximum de la lampe est de 20W.



MONTAGE COMMUTATEUR RF RH

Montez toujours le commutateur RF RH à un endroit bien accessible dans la salle de bains.

1 Ouvrez le commutateur.
2 Marquez les trous de vis de l'embase sur le mur.
3 Vissez l'embasse sur le mur.
4 Remontez le couvercle sur le commutateur.



Étape 1



Étape 3



Étape 4

COUPLAGE DES COMMUTATEURS

L'interrupteur fourni est déjà couplé d'origine à l'unité de ventilation. Il peut être couplé jusqu'à 20 sélecteurs.

COUPLAGE ET DÉCOUPLAGE DE LE COMMUTATEUR RF À 3 POSITIONS SUPPLÉMENTAIRE (OPTION)



Couplage:

Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise, puis remettez-la. L'unité de ventilation va maintenant chercher de nouveaux interrupteurs pendant 10 minutes. Appuyez pendant minimum 3 secondes en même temps sur le bouton de la 2e position et de la minuterie. Si le couplage est réussi, la LED du milieu clignote 2x en vert.

Remarque : 1 commutateur peut être couplé à 3 unités maximum.

Suivez par interrupteur les actes évoqués ci-dessus. Faites attention lors de coupler que seulement une unité de ventilation est sous tension ou que les autres unités dans le voisinage sont sous tension depuis plus de 15 minutes.



Découplage :

Retirez la fiche de la prise, puis remettez-la. L'unité de ventilation peut maintenant découpler des commutateur pendant 10 minutes. Appuyez pendant minimum 3 secondes en même temps sur les boutons de la 1re et 3e positions. La LED de l'interrupteur clignote 2x en orange pour indiquer que les interrupteurs sont découplés.

COUPLAGE ET DÉCOUPLAGE DE LE COMMUTATEUR RF CO_2 (EN OPTION)



Couplage:

Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise, puis remettez-la. L'unité de ventilation va maintenant chercher de nouveaux commutateurs pendant 10 minutes. Cliquez ensuite le capteur sur la plaque de base pour le remettre sous tension. Effleurez pendant minimum 3 secondes la zone de commande en bas à droite. Lorsque toutes les LED clignotent, enlevez le doigt de la zone de commande. Si le couplage est réussi, la LED du coin supérieur gauche clignote 2x en vert et une lumière LED clignote en droit indiquant dans quelle position commutateurs RF CO_2 se situe.
Remarque : 1 commutateur peut être couplé à 3 unités maximum.
Suivez par commutateur les actes évoqués ci-dessus. Faites attention lors de coupler que seulement une unité de ventilation est sous tension ou que les autres unités dans le voisinage sont sous tension depuis plus de 15 minutes.

Découplage:

Coupez brièvement l'alimentation de le commutateur : retirez-le de la plaque de base, puis encliquetez-le à nouveau. Le commutateur peut maintenant découpler des unités de ventilation pendant 10 minutes. Effleurez pendant minimum 10 secondes la zone de commande en bas à droite. Lorsque toutes les LED clignotent pour la 2e fois en vert, retirez le doigt de la zone de commande. Si plusieurs unités de ventilation sont accouplées, toutes ces unités sont découplées. La LED de le commutateur clignote 4x en rouge pour indiquer que les unités sont découplées.

COUPLAGE ET DÉCOUPLAGE DE LE COMMUTATEUR RF RH (EN OPTION)



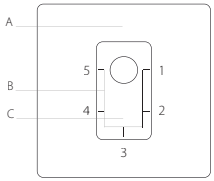
Couplage:

Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise, puis remettez-la. L'unité de ventilation va maintenant chercher de nouveaux commutateurs pendant 10 minutes. Sortez ensuite les piles du capteur et remettez-les (voir remplacement piles commutateur RF RH). Effleurez pendant minimum 3 secondes la zone de commande en bas à droite. Lorsque toutes les LED clignotent, enlevez le doigt de la zone de commande. Si le couplage est réussi, la LED du coin supérieur gauche clignote 2x en vert et une lumière LED clignote en droit indiquant dans quelle position le commutateur RF RH se situe.
Remarque : 1 commutateur peut être couplé à 3 unités maximum.
Suivez par interrupteur les actes évoqués ci-dessus. Faites attention lors de coupler que seulement une unité de ventilation est sous tension ou que les autres unités dans le voisinage sont sous tension depuis plus de 15 minutes.

Découplage:

Coupez brièvement l'alimentation de le commutateur : sortez les piles du capteur et remettez-les (voir remplacement piles commutateur RF RH). Le commutateur peut maintenant découpler des unités de ventilation pendant 10 minutes. Effleurez pendant minimum 10 secondes la zone de commande en bas à droite. Lorsque toutes les LED clignotent pour la 2e fois, retirez le doigt de la zone de commande. Si plusieurs unités de ventilation sont accouplées, toutes ces unités sont découplées. La LED de le commutateur clignote 4x en rouge pour indiquer que les unités sont découplées.

COMMANDE DES COMMUTATEURS : Voir chaptire “DISPOSITIFS DE COMMANDE”.



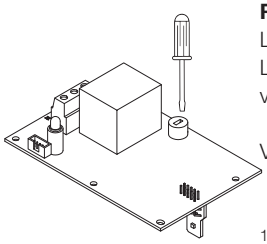
A: Status LED
B: Mode LEDs
C: Bouton de commande

MISE EN SERVICE Détecteur de mouvement PIR

Enregistrement: débranchez brièvement l’unité de ventilation de l’alimentation électrique en la débranchant prise et réinsérez-la. Après cela, l’unité de ventilation peut recherchez de nouveaux commutateurs durant 10 minutes. Branchez le câble d’alimentation du détecteur de mouvement. Toutes les LED s’allument pendant 3 secondes. Après 3 secondes, les LED s’allumeront en vert.
Les LED clignoteront 2 fois lorsque le détecteur de mouvement sera connecté.
Maintenez enfoncé le bouton (C) pendant 10 secondes.
Lorsque le voyant d’état clignote vert et rouge, vous pouvez vous retirer du panneau de commande. Si la connexion a réussi, les LED resteront en vert scintillant.
Si les LED clignotent brièvement en rouge, la liaison n’a pas réussi et vous pouvez à nouveau recommencer tout le processus.

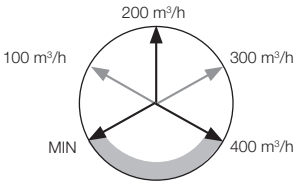
MISE EN SERVICE ET RÉGLAGE

La fiche peut être enfichée dans la prise une fois que tous les raccordements d’air et d’électricité ont été effectués.



Réglage du débit d’air:
Le débit en position haute peut être réglé à l’aide du potentiomètre.
Le potentiomètre est situé sur la carte du circuit imprimé. Via un tournevis plat vous pouvez tourner le potentiomètre.

Vous trouverez ci-dessous un tableau à titre d’exemple pour les paramètres.



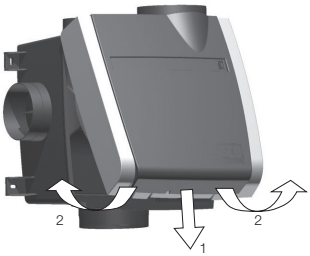
	C400RF			RENOBOX C400RF LE			FANBOX C400RF LE		
Position	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Débit (m³/h)	100	200	400	100	200	400	100	200	400
Pression (Pa)	15	40	150	15	40	150	15	40	150
Voltage [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Puissance électrique (W)	4,6	11,4	58,8	4,8	11,6	60,3	4,8	11,6	60,3

5 ENTRETIEN

L'utilisateur doit veiller à ce que l'installation complète soit entretenue périodiquement par l'installateur.

Retirez la fiche de la prise avant d'entamer les travaux d'entretien.

NETTOYAGE DU BOÎTIER D'ARRIVÉE

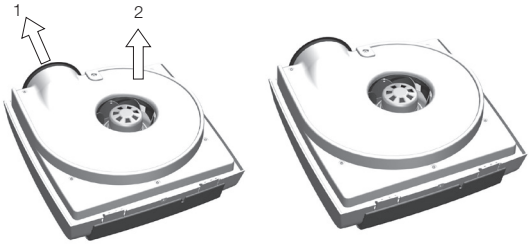


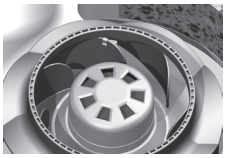
Démontez le logement du ventilateur du boîtier d'arrivée. Dévissez entièrement la petite vis (1) située dans le bas. Détachez les deux pattes (2) situées dans le bas à la main et faites pivoter le logement du ventilateur vers le haut en vous éloignant du boîtier d'arrivée. Nettoyez le boîtier d'arrivée avec un chiffon humide.



NETTOYAGE DU BOÎTIER

Déposez la joint d'étanchéité (1) et les six vis situées au dos du logement du ventilateur et déposez la paroi de fond du logement (2). Vous pouvez à présent accéder au ventilateur pour le nettoyer.





Nettoyez l'aube du ventilateur avec un chiffon. Veillez à ne pas toucher les clips d'équilibrage des ailettes du ventilateur.

Nettoyez l'intérieur du logement avec un chiffon humide.

6 PANNES

RÉSOLUTION DES PANNES

La LED de le commutateur s'allume en rouge pendant l'emploi.
Causes possibles:
- Interrupteur non couplé, cf. couplage de l'interrupteur.
- Portée insuffisante.
  - Placez l'interrupteur à un endroit où il peut recevoir le signal.
- Pas de tension sur l'unité de ventilation.
  - La fiche n'est pas mise dans la prise.
  - La prise n'est pas sous tension. Contrôlez le fusible dans le boîtier à fusibles.
  - Câble secteur endommagé/non raccordé sur le CI de l'unité de ventilation.
- CI défectueux.

La LED de le commutateur clignote 2x en rouge pendant l'emploi.
Causes possibles:
- Câbles du ventilateur endommagés/non connectés.
- CI défectueux.
- Ventilateur défectueux.
- Détecteur de débit endommagé/non connecté.

La LED de le commutateur ne s'allume pas pendant l'emploi.
- Sélecteur défectueux.

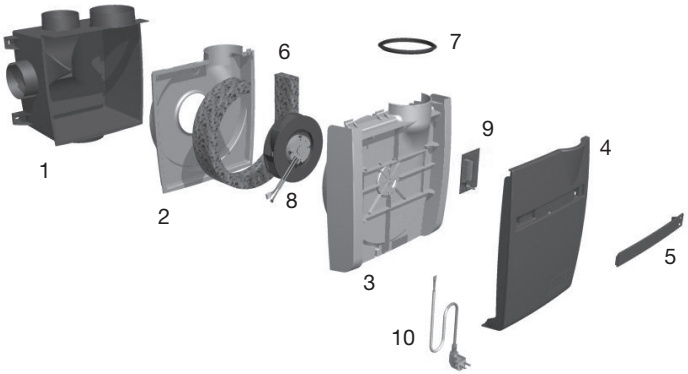
La LED de le commutateur s'allume en orange pendant l'emploi.
- Piles presque vides, remplacez les piles.

L'unité de ventilation fait un bruit abnormal.
Causes possibles:
- La capacité d'air réglée ne correspond pas à la qualité d'air calculée.
- Les gaines d'air ne sont pas montées correctement.
- Le ventilateur est sale, cf. entretien de l'unité de ventilation.
- Ventilateur défectueux.

LIndication LED	Code d'erreur PCB
Vert	Fonctionnement normal
2 x rouge	Défaut de ventilation
7 x rouge	Défaut du capteur d'humidité interne
5 secondes d' orange	Identification

7 NOMENCLATURE

1 Boîtier d'arrivée
2 Paroi de fond du ventilateur
3 Façade du ventilateur
4 Façade du boîtier d'extraction
5 Capot
6 Bloc d'isolation (seulement pour C400RF)
7 Joint d'étanchéité
8 Ventilateur 85W190 (N°. d'art. 11VE51101)
9 Circuit imprimé RF (N°. d'art 11VE51202) + Sonde RH intégré (N°. d'art. 11VE51416)
10 Fiche (mise à la terre ou Perilex)



8 CONDITIONS DE GARANTIE

MBT Climate Benelux nv déclare que le Vasco C400RF, RENOBOX C400RF LE et FANBOX C400RF LE est garanti pendant deux ans après la date d'achat. La date de la facture de la société ayant procédé à l'installation fait foi.
En l'absence de facture, la date de production fera foi. La garantie prévoit uniquement la fourniture gratuite d'un ventilateur et d'un circuit imprimé de rechange par MBT Climate Benelux nv. Aucune période de garantie supplémentaire n'est prévue sur les réparations.
La garantie ne couvre pas :

- Les frais de montage et de démontage.
- Les défaillances que nous estimons être consécutives à une utilisation impropre, une négligence ou un accident.
- Les défaillances consécutives au traitement ou à la réparation par un tiers sans notre autorisation.
- Les défaillances consécutives à un entretien non régulier et/ou non professionnel.
- Les défaillances consécutives à l'utilisation dans un environnement non prévu.

Aucune garantie ne sera octroyée si l'unité de ventilation est utilisée dans les conditions décrites ci-dessus. Pour renvoyer des pièces défectueuses, l'installateur doit prendre contact avec MBT Climate Benelux nv. L'installateur recevra alors un numéro de retour en garantie. Les pièces défectueuses doivent être envoyées MBT Climate Benelux nv avec mention de ce numéro de retour.

9 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de

MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50, B-3650 Dilsen

Le produit décrit, ventilation d'extraction:
C400RF / Renobox C400RF LE / Fanbox C400RF LE.
Conforme aux directives suivantes:

- 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
  - o Art. 3.1.a
    - EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019
    - EN 60335-2-65:2004 +A1:2009 + A2:2012
    - EN 62233:2008
  - o Art 3.1.b
    - EN 61000-3-2:2014
    - EN 61000-3-3:2013
    - EN 55014-1:2017 + A11:2020
    - EN 55014-2:2015
    - EN 301 489-1 V1.9.2
    - EN 301 489-3 V2.1.1
  - o Art. 3.2
    - EN 300 220-2 V3.1.1
- 2011/65/EU (RoHS)
  - EN IEC 63000:2018
- 2009/125/EU (ErP-Directive)
  - VO (EU)Nr. 1253/2014
  - VO (EU)Nr. 1254/2014

L'organisme notifié **DE NAYER** (numéro NB 2758) a délivré l'attestation d'examen UE de type dans le cadre de la procédure d'évaluation de la conformité Module B avec le numéro : **TCF-LDN 2023.01.001 – Ed.1**

Le produit porte le label CE.
20 mai, 2026



Peter Ketelslegers
MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50,
B-3650 Dilsen

MBTClimate

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Fiche de produit suivant RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) No 1254/2014 & 1253/2014								
Référence du modèle établie par le fournisseur		**Vasco C400RF (LE)**			**Vasco C400RF (LE)**			
	Type de climat	"Froid"	"Moyen"	"Chaud"	"Froid"	"Moyen"	"Chaud"	
Consommation d'énergie spécifique (SEC)	kWh/(m².an)	-25,72	-14,69	-5,74	-29,03	-16,48	-6,66	
Classe de SEC applicables		C	E	F	B	E	F	
Unité de ventilation résidentielle (UVR) Unité de ventilation non résidentielle (UVNR)	UVR/UVNR	UVR			UVR			
Typologie déclarée		Unité de ventilation simple flux (UVSF)			Unité de ventilation simple flux (UVSF)			
Type de motorisation installée		Vitesse variable			Vitesse variable			
Type de système de récupération		Non			Non			
Rendement thermique de la récupération de chaleur	%	0%			0%			
Débit maximal	m³/h	400			400			
Puissance électrique absorbée	W	44,2 (49,5)			44,2 (49,5)			
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	dB(A)	48 (56)			48 (56)			
Débit de référence	m³/s	0,0778			0,0778			
Différence de pression de référence	Pa	50			50			
Puissance absorbée spécifique (SPI)	W/m³/h	0,068			0,068			
Typologie de régulation		Régulation manuelle (pas de VM)			Régulation par horloge (pas de VM)			
Facteur de régulation		1			0,95			
Taux de fuites internes et externes maximaux déclarés	Internes	-			-			
	Externes	4,95%			4,95%			
Instructions pour l'installation de grilles d'aspiration régulées dans les murs extérieurs pour l'apport d'air naturel		Installer des grilles d'entrée d'air frais dans les murs extérieurs des "pièces sèches" de la maison. Suivez ensuite les instructions du fabricant.						
Adresse internet concernant les instructions de préassemblage/démontage		www.vasco.eu			www.vasco.eu			
Consommation d'électricité annuelle (CEA) par 100m² surface	kWh électricité/an	663	126	81	655	118	73	
Économie annuelle de chauffage (EAC) par 100m² surface	kWh énergie primaire/an	3355	1715	776	3667	1874	848	

Fiche de produit suivant règlement délégué (UE) No 1254/2014 & 1253/2014
Ces données techniques ne sont valables que si l'unité de ventilation a été installée conformément aux instructions du fabricant.

Vasco C400RF (LE) + 1 capteur			**Vasco C400RF (LE) + 2 capteurs**			
“Froid”	“Moyen”	“Chaud”	“Froid”	“Moyen”	“Chaud”	Type de climat
-35,63	-20,02	-8,46	-48,69	-27,00	-11,95	kWh/(m².an)
A	D	F	A+	B	E	
UVR			UVR			UVR/UVNR
Unité de ventilation simple flux (UVSF)			Unité de ventilation simple flux (UVSF)			
Vitesse variable			Vitesse variable			
Non			Non			
0%			0%			%
400			400			m³/h
44,2 (49,5)			44,2 (49,5)			W
48 (56)			48 (56)			dB(A)
0,0778			0,0778			m³/s
50			50			Pa
0,068			0,068			W/m³/h
Régulation modulée centrale			Régulation modulée locale			
0,85			0,65			
-			-			Internes
4,95%			4,95%			Externes
Installer des grilles d’entrée d’air frais dans les murs extérieurs des “pièces sèches” de la maison. Suivez ensuite les instructions du fabricant.						
www.vasco.eu			www.vasco.eu			
640	103	58	616	79	34	kWh électricité/ an
4290	2193	992	5536	2830	1280	kWh énergie primaire/an

Notes

VASCO



C400RF / Renobox C400RF LE / Fanbox C400RF LE

Gebruikers- en installatiehandleiding
Manuel d'utilisation et d'installation
Benutzer- und Installationsanleitung

NL / FR / **DE**

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINLEITUNG 01
2. SICHERHEIT 01
3. BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN BENUTZER 03
   - FUNKTIONSWEISE 03
   - BEDIENMÖGLICHKEITEN 03
     - RF-3-STUFENSCHALTER
     - RF-CO_2 -SCHALTER
     - RH-RF-SCHALTER
     - (VORHANDENER) KABELGEBUNDENER SCHALTER
     - PIR-BEWEGUNGSSENSOR
   - WARTUNG 06
     - WARTUNG DER LÜFTUNGSEINHEIT
     - BATTERIEWECHSEL
4. INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR DEN INSTALLATEUR 07
   - MONTAGE DER LÜFTUNGSEINHEIT 08
   - LUFTKANALANSCHLÜSSE 08
   - ELEKTRISCHER ANSCHLUSS 09
   - ELEKTRISCHER ANSCHLUSS PERILEX 09
   - MONTAGE DER SCHALTER 09
     - RF-SCHALTER
     - RF-CO_2 -SCHALTER
     - RH-RF-SCHALTER
     - PIR-BEWEGUNGSSENSOR
   - KOPPELN DER SCHALTER 13
   - INBETRIEBNAHME UND EINREGULIERUNG 15
     - EINSTELLEN DER LUFTLEISTUNG
5. WARTUNG 16
6. STÖRUNGEN 17
7. ERSATZTEILLISTE 18
8. GARANTIEBEDINGUNGEN 18
9. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 19

1 EINLEITUNG

Das Lüftungsgerät sorgt durch kontinuierliche Lüftung für ein gesundes Raumklima. Hierfür ist stets ein Mindestluftvolumenstrom erforderlich. Das Gerät ist daher nicht mit einem Ein-/Ausschalter ausgestattet. Der Benutzer muss sicherstellen, dass der Netzstecker des Geräts stets in die Steckdose eingesteckt ist und dass die Steckdose mit Spannung versorgt wird.
Diese Anleitung gilt für die folgenden Modelle

INKLUSIVE INTERNEM FEUCHTE-SENSOR

- **C400RF**
- **RENOBOX C400RF LE**
- **FANBOX C400RF LE**

2 SICHERHEIT

ELEKTRONISCHE KOMPONENTEN

Das Lüftungsgerät darf ausschließlich von einem qualifizierten Fachinstallateur geöffnet werden. Der Installateur muss bei allen Arbeiten das jeweils geeignete Werkzeug verwenden.



Elektronische Bauteile des Lüftungsgeräts können unter elektrischer Spannung stehen. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an einen qualifizierten Fachinstallateur und lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

SICHERHEITS-HINWEISE

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden von dieser hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
Der Benutzer ist für die sichere Entsorgung des Lüftungsgeräts am Ende seiner Lebensdauer gemäß den vor Ort geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften verantwortlich. Alternativ kann das Gerät bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden.



Sehr wichtig! Lebensgefahr!
Der Abluftventilator erzeugt einen Unterdruck im Gebäude. Es muss unbedingt sichergestellt werden, dass keine Abgase von offenen Kaminen, Öfen oder anderen Feuerstätten bzw. Verbrennungsgeräten in die Wohnräume zurückgesaugt werden können. Für die (raumluftabhängige) Feuerstätte muss jederzeit eine ausreichend dimensionierte Außenluftzufuhr gewährleistet sein.



Wenden Sie sich stets an den Installateur Ihrer Feuerstätte, um sicherzustellen, dass keine Gefahr besteht, dass Abgase in die Wohnräume gelangen.
Der Unterdruck im Gebäude kann begrenzt werden, indem sichergestellt wird, dass vorhandene Fensterlüfter bzw. Außenluftdurchlässe stets ausreichend geöffnet sind.

WARTUNG

Das Lüftungsgerät muss regelmäßig auf Verschmutzungen überprüft werden. Vor der Inspektion muss das Lüftungsgerät ausgeschaltet werden, indem der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird. Das Lüftungsgerät enthält rotierende mechanische Bauteile. Nach dem Ziehen des Netzsteckers drehen sich diese Bauteile noch einige Sekunden weiter. Warten Sie daher nach dem Ausschalten des Lüftungsgeräts ca. 20 Sekunden, bis alle Bauteile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Befolgen Sie bei Wartungsarbeiten stets die Anweisungen im Kapitel „Wartung“.



Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker während der Arbeiten nicht von einer anderen Person wieder in die Steckdose eingesteckt werden kann. Stecken Sie den Netzstecker erst wieder in die Steckdose, wenn das Lüftungsgerät vollständig installiert und alle Bauteile ordnungsgemäß montiert sind.

GARANTIE

MBT Climate Benelux NV haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften oder der Anweisungen in der Bedienungsanleitung entstehen. Die Garantiebedingungen finden Sie im Kapitel „Garantiebedingungen“ dieser Anleitung.



3 BEDIENUNGSANLEITUNG

BEDIENMÖGLICHKEITEN

Dieses Lüftungsgerät dient zur Belüftung von Wohnräumen. Das Lüftungsgerät saugt die Abluft aus Küche, Bad, Hauswirtschaftsraum und WC ab. Dadurch entsteht im Gebäude ein Unterdruck, sodass Frischluft über Fensterlüfter und gegebenenfalls andere Zuluftöffnungen nachströmt.
Die Lüftungsleistung kann über den RF-3-Stufenschalter, den CO_2-RF-Schalter oder den RF-Feuchteschalter sowie über den integrierten RH-Stecksensor und den Bewegungssensor geregelt werden.

Der Anschluss einer motorbetriebenen Dunstabzugshaube oder eines Wäschetrockners an das Lüftungsgerät ist nicht zulässig.

Das Lüftungsgerät kann über einen gekoppelten Schalter bedient werden. Weitere Anweisungen zum Koppeln des Schalters finden Sie im Kapitel „Koppeln von Schaltern“.

INTERNER FEUCHTESENSOR

Interner Feuchtesensor
Der interne Feuchtesensor erfasst die Luftfeuchtigkeit kontinuierlich in Intervallen von 5 Sekunden. Bei einem Anstieg der Luftfeuchtigkeit um mehr als 2 % wird die „interne Feuchteregelung“ aktiviert. Während der „internen Feuchteregelung“ läuft das Lüftungsgerät mindestens auf Lüftungsstufe „Mittel“. Sobald die Luftfeuchtigkeit wieder gesunken ist, bleibt die Lüftungsstufe „Mittel“ noch 15 Minuten lang aktiv. Anschließend kehrt das Gerät zur zuvor eingestellten Lüftungsstufe zurück.

BEDIENMÖGLICHKEITEN

RF-3-Stufenschalter
Bei C400RF-Lüftungsgeräten, die mit einem RF-3-Stufenschalter geliefert werden, ist der RF-3-Stufenschalter werkseitig nicht gekoppelt!

In der Mitte des Schalters befindet sich eine LED. Diese leuchtet einmal grün auf, wenn die gewählte Lüftungsstufe erfolgreich übertragen wurde.



	Taste drücken	Stufe	Beschreibung
	1x	**Stufe 1 (Niedrig)**	Vasco empfiehlt, diese Stufe bei Abwesenheit zu verwenden.
	1x	**Stufe 2 (Mittel)**	Dies ist die Standardstufe bei Anwesenheit.
	1x	**Stufe 3 (Hoch)**	Dies ist die empfohlene Stufe beim Duschen und Baden. Sie kann auch bei erhöhtem Lüftungsbedarf verwendet werden (Besucher, Familienfeier usw.).
	1x	**30 Minuten auf Stufe 3**	Nach Ablauf dieser Zeit schaltet das Gerät wieder auf die vorherige Stufe zurück. Die Funktion kann vorzeitig beendet werden, indem eine andere Stufe gewählt wird.
	3 sec	**Automatikbetrieb**	Wenn Sie das Lüftungsgerät mit einem CO_2-RF-Schalter kombinieren, kehrt das Lüftungsgerät in den Automatikbetrieb zurück.



RF-CO_2-Schalter

Das Lüftungsgerät kann mit einem RF-CO_2-Schalter erweitert werden, mit dem Sie zwischen einem festen Luftvolumenstrom und einem bedarfsgeregelten Luftvolumenstrom wählen können. Durch mehrmaliges Berühren des Bedienfelds im unteren Bereich können Sie zwischen den verschiedenen Betriebsarten wechseln. Die LED oben rechts zeigt die gewählte Betriebsart an.

	Stufe	Beschreibung
	Stufe 1 (Niedrig)	Vasco empfiehlt, diese Stufe bei Abwesenheit zu verwenden.
	Stufe 2 (Mittel)	Dies ist die Standardstufe bei Anwesenheit.
	Stufe 3 (Hoch)	Dies ist die empfohlene Stufe beim Duschen und Baden. Sie kann auch bei erhöhtem Lüftungsbedarf verwendet werden (Besucher, Familienfeier usw.).
A	**Eco-Modus**	In diesem Automatikbetrieb passt das Lüftungsgerät den Luftvolumenstrom an die Anzahl der Personen in dem Raum an, in dem der Schalter installiert ist. In diesem Modus wird eine Mindestluftqualität im Innenraum gewährleistet, um möglichst viel Energie zu sparen. Vasco empfiehlt, diesen Modus während der Wintermonate zu verwenden.
A	**Komfort-Modus**	In diesem Automatikbetrieb passt das Lüftungsgerät den Luftvolumenstrom an die Anzahl der Personen in dem Raum an, in dem der Schalter installiert ist. Diese Regelung gewährleistet eine höhere Raumluftqualität. Vasco empfiehlt, diesen Modus während der Sommermonate zu verwenden.



RF-Feuchteschalter

Das Lüftungsgerät kann mit einem RF-Feuchteschalter erweitert werden, der den Luftvolumenstrom vorübergehend erhöht, beispielsweise beim Duschen. Durch mehrmaliges Berühren des Bedienfelds im unteren Bereich können Sie zwischen den verschiedenen Betriebsarten wechseln. Die LED oben rechts zeigt die gewählte Betriebsart an.

	Stufe	Beschreibung
	Stufe 1 (Niedrig)	Vasco empfiehlt, diese Stufe bei Abwesenheit zu verwenden.
	Stufe 2 (Mittel)	Dies ist die Standardstufe bei Anwesenheit.
	Stufe 3 (Hoch)	Dies ist die empfohlene Stufe beim Duschen und Baden. Sie kann auch bei erhöhtem Lüftungsbedarf verwendet werden (Besucher, Familienfeier usw.).
A	**Automatikbetrieb Mittel**	In diesem Modus bleibt der Luftvolumenstrom auf dem Wert der zuletzt gewählten Lüftungsstufe. Bei einem plötzlichen Anstieg der relativen Luftfeuchtigkeit (z. B. beim Duschen) schaltet das Lüftungsgerät automatisch auf die mittlere Stufe.
A	**Automatikbetrieb Maximum**	In diesem Modus bleibt der Luftvolumenstrom auf dem Wert der zuletzt gewählten Lüftungsstufe. Bei einem plötzlichen Anstieg der relativen Luftfeuchtigkeit (z. B. beim Duschen) schaltet das Lüftungsgerät automatisch auf die höchste Stufe.



Fiktives Beispie

(Vorhandener) kabelgebundener Schalter
Das Lüftungsgerät kann auch kabelgebunden angesteuert werden. Bei Betätigung des Schalters passt das Lüftungsgerät den Luftvolumenstrom unmittelbar an. Mit den RF-Schaltern können Sie weiterhin auf eine niedrigere oder höhere Lüftungsstufe umschalten. Der mechanische Schalter zeigt in diesem Fall jedoch nicht mehr die tatsächlich aktive Lüftungsstufe an.



PIR-Bewegungsmelder
Im Standby-Modus leuchten keine LEDs. Wird das Bedienfeld bei ausgeschalteter Status-LED 10 Sekunden lang berührt, blinkt die Status-LED abwechselnd blau und grün. Dies zeigt an, dass das Einstellungsmenü der Benutzeroberfläche (UI) aufgerufen werden kann. Sobald Sie das Bedienfeld loslassen, wird das Menü geöffnet.

Einstellungen der Benutzeroberfläche (UI)
In de stand-by-stand branden er geen LED's. Als de bedieningszone 10 seconden wordt bediend terwijl de status-LED uit is, knippert status-LED tussen blauw en groen om aan te geven dat het menu voor de gebruikersinterface (UI) instellingen betreedt kan worden. Wanneer u nu de bedieningszone los laat, wordt het menu geopend.

Standby-Modus der Benutzeroberfläche (UI)
Über das Einstellungsmenü kann die Zeitschaltfunktion konfiguriert werden. Beim Öffnen des Einstellungsmenüs der Benutzeroberfläche (UI) wird die aktuelle Einstellung der Zeitschaltfunktion durch die 5 LEDs angezeigt.

Bei jeder Berührung des Bedienfelds wird die nächste Einstellung der Zeitschaltfunktion ausgewählt. Wird das Bedienfeld mindestens 10 Sekunden lang nicht berührt, wechselt die Benutzeroberfläche (UI) automatisch in den Standby-Modus. Beim Verlassen des Menüs der Benutzeroberfläche (UI) wird die ausgewählte Einstellung der Zeitschaltfunktion übernommen und gespeichert.

Die Zeitschaltfunktion kann zum Einschalten einer Lampe verwendet werden. Ist beispielsweise Statusstufe 3 aktiv, bleibt die Lampe nach Erkennung einer Bewegung 60 Sekunden lang eingeschaltet.

Status	Zeit	LED's
Level 1	10 s	■
Level 2	30 s	■■
Level 3	60 s	■■■
Level 4	120 s	■■■■
Level 5	300 s	■■■■■

WARTUNG

Wartung des Lüftungsgeräts

Der Benutzer muss sicherstellen, dass die gesamte Anlage regelmäßig durch einen Fachinstallateur gewartet wird. Der Installateur muss dabei die im Kapitel „Wartung“ beschriebenen Arbeitsschritte befolgen. Unter normalen Betriebsbedingungen sollte diese Wartung alle 4 bis 5 Jahre durchgeführt werden. Bei Anschluss einer Dunstabzugshaube muss das Wartungsintervall abhängig vom Verschmutzungsgrad entsprechend verkürzt werden.

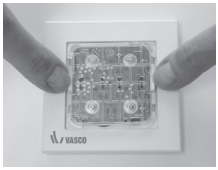
Batteriewechsel

Die Batterien des RF-3-Stufenschalters müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Der RF-3-Stufenschalter verfügt über eine automatische Anzeige, die signalisiert, wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen.

Wenn ein Batteriewechsel erforderlich ist, leuchtet die LED am RF-3-Stufenschalter bei dessen Betätigung einmal orange auf.

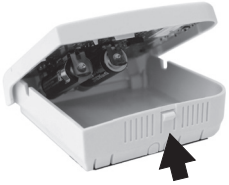
Batteriewechsel – RF-3-Stufenschalter

Die Batterie des RF-3-Stufenschalters muss regelmäßig ausgetauscht werden. Entfernen Sie hierzu die Frontplatte. Nehmen Sie anschließend die Leiterplatte heraus. Die CR2450-Batterie befindet sich auf der Rückseite der Leiterplatte.


Batteriewechsel – RF-Feuchteschalter

Die Batterien des RF-Feuchteschalters für das Badezimmer müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Entfernen Sie hierzu die Frontplatte. Die 1,5-V-AA-Batterien sind nun sichtbar und können ausgetauscht werden.




STÖRUNG

Siehe Kapitel „Störung“.

4 INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR DEN FACHINSTALLATEUR

VERPACKUNGS-INHALT

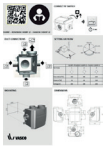
Das Lüftungsgerät wird in einem Karton verpackt geliefert. Das Gerät muss mit der erforderlichen Sorgfalt transportiert und ausgepackt werden. Achten Sie auf eine umweltgerechte Entsorgung der Verpackungsmaterialien.

Entfernen Sie die Verpackung und überprüfen Sie den Lieferumfang.

C400RF

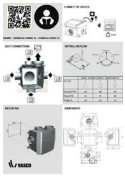
- 1 Lüftungsgerät mit vormontiertem Schutzkontaktstecker
- 1 drahtloser RF-3-Stufenschalter
- 1 Hinweisblatt mit Link zu dieser Installations- und Bedienungsanleitung





RENOBOX C400RF LE

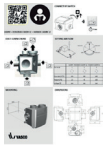
- 1 Lüftungsgerät mit vormontiertem Perilex-Stecker
- 1 Hinweisblatt mit Link zu dieser Installations- und Bedienungsanleitung

FANBOX C400RF LE

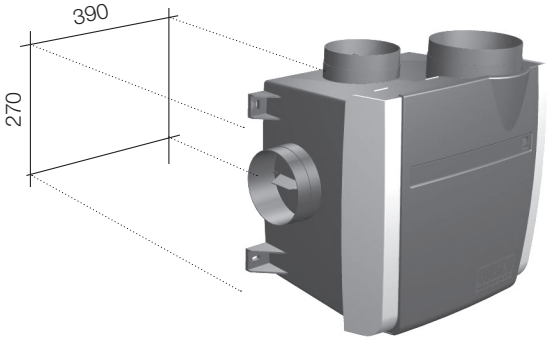
- 1 Lüftungsgerät mit vormontiertem Schutzkontaktstecker
- 1 drahtloser RF-3-Stufenschalter
- 1 Hinweisblatt mit Link zu dieser Installations- und Bedienungsanleitung
- 4 Luftventile






MONTAGE DES LÜFTUNGSGERÄTS

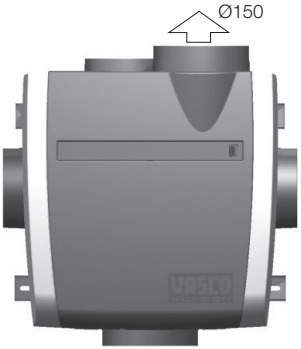
Das Lüftungsgerät muss in einem frostfreien Raum aufgestellt werden. Das Lüftungsgerät ist mit vier Schrauben an einer Wand zu befestigen (eine Montage an der Decke, am Boden oder an einer Dachschräge ist ebenfalls möglich). Dübel und Schrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten.
Verwenden Sie für den jeweiligen Untergrund geeignete Befestigungsmaterialien. Stellen Sie sicher, dass das Lüftungsgerät so montiert wird, dass es für Wartungsarbeiten jederzeit demontiert werden kann.



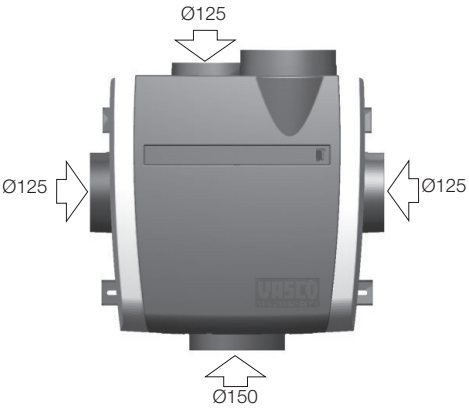
LUFTKANALAN-SCHLÜSSE

Montieren Sie die Anlage mit einem möglichst geringen Luftwiderstand und achten Sie auf eine luftdichte Ausführung. Verwenden Sie möglichst wenige flexible Luftleitungen.

AUSBLASANSCHLUSS



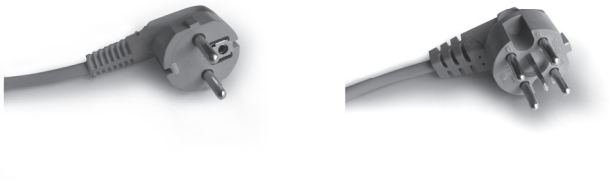
ANSAUGANSCHLUSS



Die Ansauganschlüsse müssen je nach Verwendung und Position entsprechend ausgeschnitten werden. Auf der Rückseite kann ein Ansauganschluss mit einem Durchmesser von bis zu Ø 270 mm vorgesehen werden. In diesem Fall wird die Verwendung eines Dichtrings (nicht im Lieferumfang enthalten) empfohlen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Das Lüftungsgerät ist gemäß den geltenden Normen und den örtlichen Vorschriften elektrisch anzuschließen.
Netzspannung: 230 V ± 10 %, einphasig, 50 Hz.



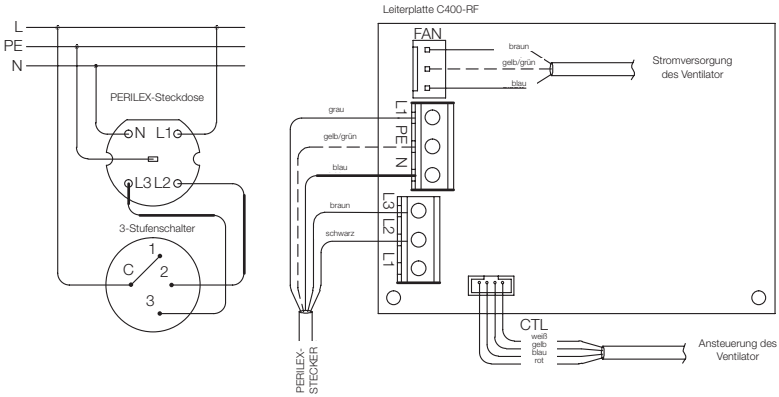
Die Lüftungsgeräte C400RF und FANBOX C400RF LE sind werkseitig mit einem Anschlusskabel und einem Schutzkontaktstecker (Schuko-Stecker) für den Netzanschluss ausgestattet. Das Lüftungsgerät RENOBOX C400RF LE ist werkseitig mit einem Anschlusskabel und einem Perilex-Stecker für den Netzanschluss ausgestattet.
ACHTUNG: Den Netzstecker erst in die Steckdose einstecken, nachdem sämtliche Komponenten der Lüftungsanlage vollständig installiert wurden.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS PERILEX

Jedes C400RF-Lüftungsgerät kann über einen Perilex-Stecker angeschlossen werden. Die RENOBOX C400RF LE ist serienmäßig mit einem vormontierten Perilex-Stecker ausgestattet. Stecken Sie den Perilex-Stecker erst in die Perilex-Steckdose, nachdem sämtliche Komponenten der Lüftungsanlage vollständig installiert wurden. Überprüfen Sie stets, ob die Schaltstellungen des Schalters mit dem unten dargestellten elektrischen Schaltplan übereinstimmen.



STANDARDSCHALTPLAN:
PERILEX-DREISTUFENSCHALTER

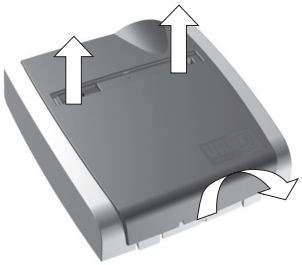


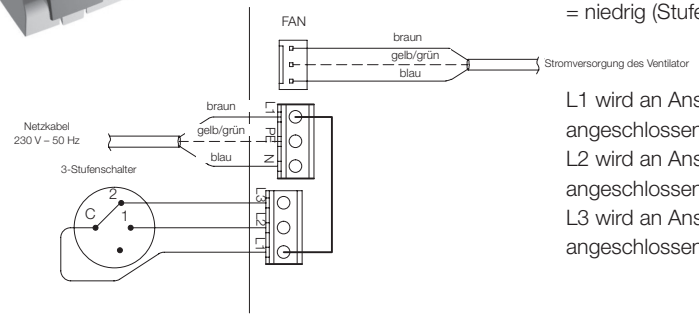


Fiktives Beispie

DREISTUFENSCHALTER

Mit diesem Schalter können drei Lüftungsstufen gewählt werden. Bevor Sie den Stufenschalter anschließen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Die Elektronik des Geräts befindet sich hinter der Frontabdeckung des Ventilatorgehäuses. Lösen Sie die Abdeckplatte an der Vorderseite aus ihrer Verrastung. Hinter der Abdeckplatte befinden sich zwei Schrauben. Entfernen Sie die beiden Schrauben und klappen Sie die Abdeckung nach unten. Die Elektronik ist nun frei zugänglich.





L1 und L3 geschlossen
= hoch (Stufe 3)

L1 und L2 geschlossen
= mittel (Stufe 2)

L1 offen
= niedrig (Stufe 1)

L1 wird an Anschluss C angeschlossen.
L2 wird an Anschluss 1 angeschlossen.
L3 wird an Anschluss 2 angeschlossen.

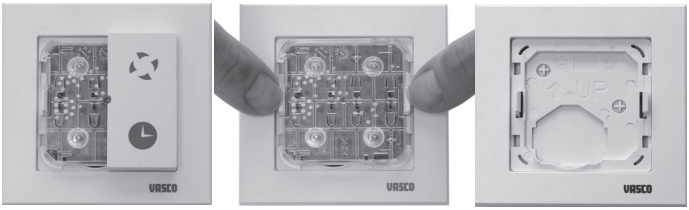
MONTAGE DER SCHALTER

Um die Anforderungen der ErP-Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG zu erfüllen, muss mindestens ein CO_2-RF-Schalter oder ein RH-RF-Schalter installiert werden. **Montagehinweise:**
Montieren Sie den Schalter stets außerhalb von Bereichen, in denen sich Feuchtigkeitstropfen bilden können. Montieren Sie den Wandsender niemals in einem Metallgehäuse oder in der Nähe großer Metallgegenstände.

MONTAGE DES RF-3-STUFENSCHALTERS

Montieren Sie den RF-3-Stufenschalter stets an einer gut zugänglichen Stelle.

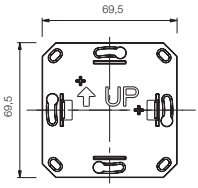
1 Entfernen Sie die Tasten und das Elektronikmodul, um die Grundplatte für die Wandmontage freizulegen.



2 Markieren Sie die Schraubenlöcher der Grundplatte an der Wand.

3 Befestigen Sie die Grundplatte mit Schrauben an der Wand.

4 Montieren Sie die Komponenten in der unten angegebenen Reihenfolge:





Abdeckrahmen | Grundplatte | Elektronik und Tasten

MONTAGE DES CO_2-RF-SCHALTERS

Montieren Sie den CO_2-RF-Schalter stets an einer gut zugänglichen Stelle in dem Raum, dessen CO_2-Konzentration überwacht werden soll.

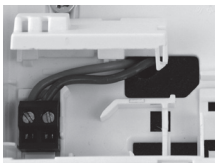
1 Demontieren Sie den Schalter.

2 Schrauben Sie die Grundplatte an der Wand fest.



3 Öffnen Sie die Abdeckung an der Grundplatte, um die elektrischen Anschlüsse zugänglich zu machen.
4 Schließen Sie die 230-V-Spannungsversorgung an die Anschlussklemmen an.
5 Setzen Sie die Abdeckung wieder auf den Schalter.


Schritt 3

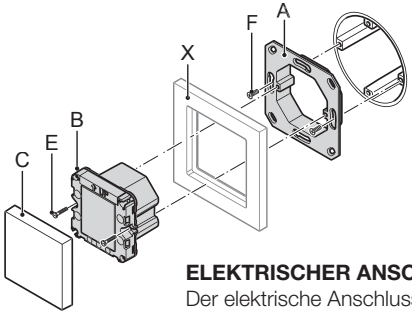

Schritt 4


Schritt 5

MONTAGE DES PIR-BEWEGUNGSSENSORS

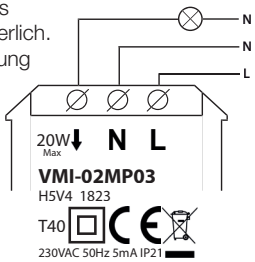
Montieren Sie den Bewegungssensor stets an einer Stelle, an der Bewegungen zuverlässig erfasst werden können. Stellen Sie sicher, dass am Sensor eine 230-V-Spannungsversorgung vorhanden ist.

1 Demontieren Sie den Sensor.
2 Schrauben Sie die Grundplatte (A) mit den mitgelieferten Schrauben (F) an der vorgesehenen Unterputzdose fest.
3 Führen Sie das Versorgungskabel (230 V) durch den Abdeckrahmen (X) und schließen Sie es an die Anschlussklemmen des Bewegungssensors (B) an.
4 Schrauben Sie den Bewegungssensor (B) mit den mitgelieferten Schrauben (E) an der Grundplatte (A) fest.
5 Rasten Sie den Abdeckrahmen (C) auf dem Bewegungssensor (B) ein.



ELEKTRISCHER ANSCHLUSS DES PIR-BEWEGUNGSSENSORS

Der elektrische Anschluss ist im nebenstehenden Schaltplan dargestellt. Für die Grundfunktion des Sensors sind beide Anschlüsse (N und L) erforderlich. Es kann eine Leuchte mit einer maximalen Leistung von 20 W geschaltet werden.



MONTAGE DES RH-RF-SCHALTERS

Montieren Sie den RH-RF-Schalter stets an einer gut zugänglichen Stelle im Badezimmer.

1 Demontieren Sie den Schalter.
2 Markieren Sie die Schraubenlöcher der Grundplatte an der Wand.
3 Schrauben Sie die Grundplatte an der Wand fest.
4 Setzen Sie die Abdeckung wieder auf den Schalter.



Schritt 1



Schritt 3



Schritt 4

KOPPELN VON SCHALTERN

Der mitgelieferte Schalter ist werkseitig bereits mit dem Lüftungsgerät gekoppelt. Insgesamt können bis zu 20 Schalter mit dem System gekoppelt werden.

AN- UND ABMELDEN EINES ZUSÄTZLICHEN OPTIONALEN RF-3-STUFENSCHALTERS



Anmelden: Ziehen Sie den Netzstecker des Lüftungsgeräts aus der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder ein. Danach sucht das Lüftungsgerät 10 Minuten lang nach neuen Schaltern.
Halten Sie die Tasten für Stufe 2 und Timer mindestens 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die mittlere LED zweimal grün.
Tipp: Ein Schalter kann mit maximal 3 Lüftungsgeräten gekoppelt werden. Führen Sie dazu die oben beschriebenen Schritte für jedes Lüftungsgerät durch. Achten Sie beim Koppeln darauf, dass nur ein Lüftungsgerät mit Spannung versorgt wird oder dass die anderen Lüftungsgeräte in der Nähe bereits seit mindestens 15 Minuten mit Spannung versorgt werden.



Abmelden: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder ein. Das Lüftungsgerät kann anschließend 10 Minuten lang Schalter entkoppeln. Halten Sie die Tasten für Stufe 1 und Stufe 3 mindestens 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Die LED des Schalters blinkt zweimal orange, um anzuzeigen, dass der Schalter entkoppelt wurde.

AN- UND ABMELDEN DES CO_2-RF-SCHALTERS



Anmelden: Ziehen Sie den Netzstecker des Lüftungsgeräts aus der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder ein. Danach sucht das Lüftungsgerät 10 Minuten lang nach neuen Schaltern. Rasten Sie anschließend den Sensor wieder auf der Grundplatte ein, um ihn erneut mit Spannung zu versorgen.
Berühren Sie die Bedienfläche unten rechts mindestens 3 Sekunden lang. Sobald alle LEDs blinken, lassen Sie die Bedienfläche los. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die LED oben links zweimal grün. Auf der rechten Seite leuchtet eine LED auf, die anzeigt, in welcher Stufe sich der CO -RF-Schalter befindet.
Tipp:Ein Schalter kann mit maximal 3 Lüftungsgeräten gekoppelt werden. Führen Sie dazu die oben beschriebenen Schritte für jedes Lüftungsgerät durch. Achten Sie beim Koppeln darauf, dass nur ein Lüftungsgerät mit Spannung versorgt wird oder dass die anderen Lüftungsgeräte in der Nähe bereits seit mindestens 15 Minuten mit Spannung versorgt werden.

Abmelden: Trennen Sie den Schalter kurzzeitig von der Spannungsversorgung, indem Sie ihn aus der Grundplatte herausnehmen und anschließend wieder einrasten. Der Schalter kann anschließend 10 Minuten lang Lüftungsgeräte entkoppeln. Berühren Sie die Bedienfläche unten rechts mindestens 10 Sekunden lang. Sobald alle LEDs zum zweiten Mal grün aufleuchten, lassen Sie die Bedienfläche los. Sind mehrere Lüftungsgeräte angemeldet, werden dadurch alle angemeldeten Geräte abgemeldet. Die LED des Schalters blinkt viermal rot, um anzuzeigen, dass die Lüftungsgeräte entkoppelt wurden.

AN- UND ABMELDEN DES RH-RF-SCHALTERS

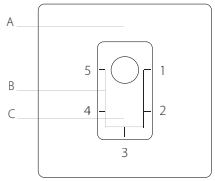


Anmelden: Ziehen Sie den Netzstecker des Lüftungsgeräts aus der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder ein. Danach sucht das Lüftungsgerät 10 Minuten lang nach neuen Schaltern. Nehmen Sie anschließend die Batterien aus dem Sensor und setzen Sie diese wieder ein (siehe Batteriewechsel des RH-RF-Schalters). Berühren Sie die Bedienfläche unten rechts mindestens 3 Sekunden lang. Sobald alle LEDs blinken, lassen Sie die Bedienfläche los. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die LED oben links zweimal grün. Auf der rechten Seite leuchtet eine LED auf, die anzeigt, in welcher Stufe sich der RH-RF-Schalter befindet.
Tipp: Ein Schalter kann mit maximal 3 Lüftungsgeräten gekoppelt werden. Führen Sie dazu die oben beschriebenen Schritte für jedes Lüftungsgerät durch. Achten Sie beim Koppeln darauf, dass nur ein Lüftungsgerät mit Spannung versorgt wird oder dass die anderen Lüftungsgeräte in der Nähe bereits seit mindestens 15 Minuten mit Spannung versorgt werden.

Abmelden: Trennen Sie den Schalter kurzzeitig von der Spannungsversorgung, indem Sie die Batterien aus dem Sensor nehmen und anschließend wieder einsetzen (siehe Batteriewechsel des RH-RF-Schalters). Der Schalter kann anschließend 10 Minuten lang Lüftungsgeräte entkoppeln. Berühren Sie die Bedienfläche unten rechts mindestens 10 Sekunden lang. Sobald alle LEDs zum zweiten Mal aufleuchten, lassen Sie die Bedienfläche los. Sind mehrere Lüftungsgeräte angemeldet, werden dadurch alle angemeldeten Geräte abgemeldet. Die LED des Schalters blinkt viermal rot, um anzuzeigen, dass die Lüftungsgeräte entkoppelt wurden.

BEDIENUNG DER SCHALTER
Siehe Kapitel „Bedienungsmöglichkeiten“.

INBETRIEBNAHME DES PIR-BEWEGUNGSSENSORS



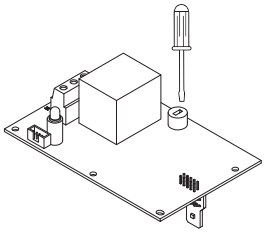
A: Status LED
B: Mode LEDs
C: Touch Button

Anmelden: Trennen Sie das Lüftungsgerät kurzzeitig von der Spannungsversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und anschließend wieder einstecken. Danach sucht das Lüftungsgerät 10 Minuten lang nach neuen Schaltern. Schließen Sie das Versorgungskabel des Bewegungssensors an. Alle LEDs leuchten 3 Sekunden lang auf. Nach 3 Sekunden leuchtet die Status-LED grün. Bei Erkennung einer Bewegung blinkt die grüne LED nach 2 Sekunden. Halten Sie nun die Bedienfläche 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die Status-LED abwechselnd grün und rot blinkt, können Sie die Bedienfläche loslassen. Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die Status-LED kurz grün. Blinkt die Status-LED kurz rot, war die Kopplung nicht erfolgreich und der Anmeldevorgang muss erneut durchgeführt werden.

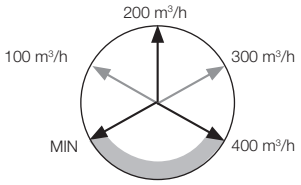
INBETRIEBNAHME UND EINREGULIERUNG

Wenn alle lufttechnischen und elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt wurden, darf der Netzstecker in die Steckdose eingesteckt werden.

EINSTELLEN DES LUFTVOLUMENSTROMS



Der Volumenstrom in der Stufe HIGH kann mithilfe des Potentiometers eingestellt werden. Das Potentiometer befindet sich auf der Leiterplatte. Der Volumenstrom der Stufe HIGH kann eingestellt werden, indem das Potentiometer mit einem Schlitzschraubendreher gedreht wird. Ist das Potentiometer vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht, ist das Lüftungsgerät auf den minimalen Volumenstrom eingestellt. Ist das Potentiometer vollständig im Uhrzeigersinn gedreht, ist das Lüftungsgerät auf den maximalen Volumenstrom eingestellt. Der maximale Volumenstrom des Geräts beträgt 400 m³/h bei 150 Pa. Die nachstehende Abbildung zeigt einen Richtwert für die Einstellung des Potentiometers.



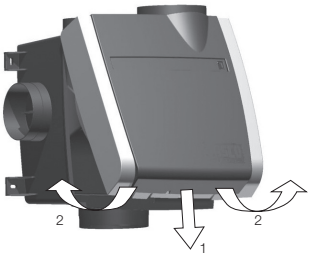
Einstellungen:

	C400RF			RENOBOX C400RF LE			FANBOX C400RF LE		
Ventilatorstufe	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Volumenstrom [m³/h]	100	200	400	100	200	400	100	200	400
Druck [Pa]	15	40	150	15	40	150	15	40	150
Spannung [V]	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Leistung [W]	4,6	11,4	58,8	4,8	11,6	60,3	4,8	11,6	60,3

5 WARTUNG

Der Benutzer hat dafür zu sorgen, dass die gesamte Anlage regelmäßig durch einen Fachinstallateur gewartet wird.
Ziehen Sie vor Beginn der Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.

REINIGUNG DER ZULUFTBOX

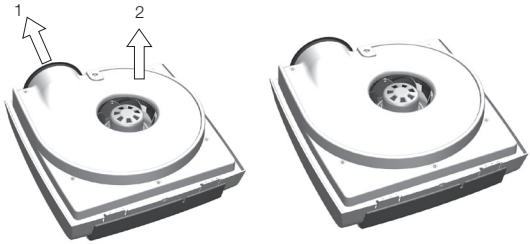


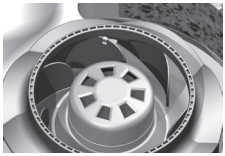
Demontieren Sie das Ventilatorgehäuse von der Zuluftbox. Drehen Sie die kleine Schraube (1) an der Unterseite vollständig heraus. Lösen Sie die beiden Rastverbindungen (2) an der Unterseite von Hand und klappen Sie das Ventilatorgehäuse nach oben von der Zuluftbox weg. Reinigen Sie die Zuluftbox mit einem feuchten Tuch.



REINIGUNG DES VENTILATORS

Entfernen Sie den Dichtungsring (1) und die sechs Schrauben an der Rückseite des Ventilatorgehäuses und nehmen Sie die Rückwand (2) ab. Der Ventilator ist nun für die Reinigung zugänglich.





Reinigen Sie das Ventilatorrad mit einem Tuch. Achten Sie darauf, die Auswuchtclips an den Ventilatorschaufeln nicht zu berühren.
Reinigen Sie die Innenseiten des Gehäuses mit einem feuchten Tuch.

6 STÖRUNGEN

FEHLERBEHEBUNG

LED DES SCHALTERS LEUCHTET BEI BETÄTIGUNG ROT

Mögliche Ursachen:

- Schalter nicht gekoppelt – siehe „Koppeln von Schaltern“
- Funkreichweite unzureichend
- Platzieren Sie den Schalter an einer Stelle, an der das Funksignal empfangen werden kann.
- Keine Spannungsversorgung am Lüftungsgerät
- Netzstecker nicht in die Steckdose eingesteckt
- Steckdose spannungslos. Überprüfen Sie die Sicherung im Sicherungskasten.
- Versorgungskabel beschädigt bzw. nicht an der Leiterplatte des Lüftungsgeräts angeschlossen
- Leiterplatte defekt

LED DES SCHALTERS BLINKT BEI BETÄTIGUNG ZWEIMAL ROT

Mögliche Ursachen:

- Ventilatorkabel beschädigt bzw. nicht angeschlossen
- Leiterplatte defekt
- Ventilator defekt

LÜFTUNGSGERÄT ERZEUGT UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE

Mögliche Ursachen:

- Der eingestellte Volumenstrom entspricht nicht dem berechneten Volumenstrom.
- Luftkanäle nicht ordnungsgemäß montiert
- Ventilator verschmutzt – siehe „Wartung des Lüftungsgeräts“ (S. 16)
- Ventilator defekt

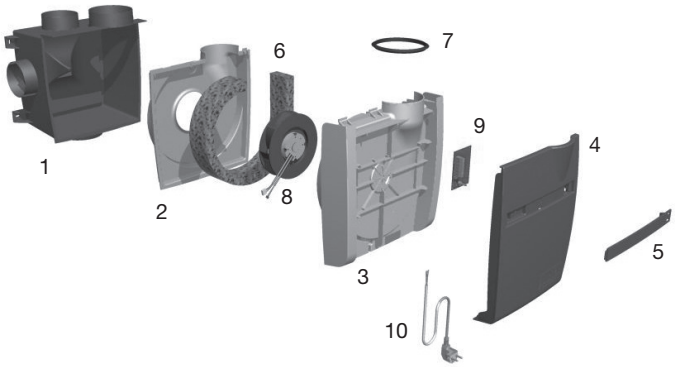
FEHLERANZEIGE AUF DER LEITERPLATTE, WENN KEIN RF-3-STUFENSCHALTER VERBUNDEN IST

Wenn kein RF-3-Stufenschalter mit dem Lüftungsgerät verbunden ist, können mögliche Störungen anhand der LED auf der Leiterplatte abgelesen werden.

LED-Anzeige auf der Leiterplatte	Fehlercode
Grün	Normalbetrieb
2 × Rot	Lüftungsstörung
7 × Rot	Störung des internen Feuchtigkeitssensors
5 Sek. Orange	Identifikation

7 TEILELISTE

1 Zuluftbox
2 Rückwand des Ventilatorgehäuses
3 Vorderwand des Ventilatorgehäuses
4 Vorderwand der Abluftbox
5 Abdeckplatte
6 Isolierblock (nur C400RF)
7 Dichtungsring
8 Ventilator 85W190
(Art.-Nr. 11VE51101)
9 RF-Leiterplatte (Art.-Nr. 11VE51202)
+ RH-Stecksensor (Art.-Nr. 11VE51416)
10 Stecker
(Schutzkontakt- oder Perilex-Stecker)



8 GARANTIEBEDINGUNGEN

MBT Climate Benelux nv gewährt für die Vasco C400RF, RENOBOX C400RF LE und FANBOX C400RF LE eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum.
Als Nachweis des Kaufdatums gilt das Rechnungsdatum des Installationsbetriebs. Liegt keine Rechnung vor, gilt das Produktionsdatum als Kaufdatum. Die Garantie umfasst ausschließlich die kostenlose Lieferung eines Ersatzventilators und einer Ersatz-Elektronikplatine durch MBT Climate Benelux NV. Für Reparaturen wird keine zusätzliche Garantiefrist gewährt.
Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Demontage- und Montagekosten
- Mängel, die nach unserem Ermessen auf unsachgemäße Handhabung, Fahrlässigkeit oder einen Unfall zurückzuführen sind
- Mängel, die durch Eingriffe oder Reparaturen durch Dritte ohne unsere Zustimmung entstanden sind
- Mängel, die auf eine nicht regelmäßige und/oder nicht fachgerechte Wartung zurückzuführen sind
- Mängel, die durch den Einsatz in einer ungeeigneten Umgebung entstanden sind

Wird das Lüftungsgerät unter den oben beschriebenen Bedingungen eingesetzt, besteht kein Garantieanspruch. Für die Rücksendung defekter Teile muss sich der Installateur mit MBT Climate Benelux NV in Verbindung setzen. Der Installateur erhält daraufhin eine Garantie-Rücksendenummer.
Die defekten Teile sind unter Angabe dieser Rücksendenummer an MBT Climate Benelux NV zurückzusenden.

9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von

MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50, B-3650 Dilsen

Das beschriebene Produkt, Abluftlüftunggerät:
C400RF / C400RF LE / RENOBOX C400RF LE / FANBOX C400RF LE
Entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
  - o Art. 3.1.a
    - EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019
    - EN 60335-2-65:2004 +A1:2009 + A2:2012
    - EN 62233:2008
  - o Art 3.1.b
    - EN 61000-3-2:2014
    - EN 61000-3-3:2013
    - EN 55014-1:2017 + A11:2020
    - EN 55014-2:2015
    - EN 301 489-1 V1.9.2
    - EN 301 489-3 V2.1.1
  - o Art. 3.2
    - EN 300 220-2 V3.1.1
- 2011/65/EU (RoHS)
  - EN IEC 63000:2018
- 2009/125/EU (ErP-Directive)
  - VO (EU)Nr. 1253/2014
  - VO (EU)Nr. 1254/2014

Die notifizierte Stelle **DE NAYER** (NB-Nummer 2758) hat die EU-Baumusterprüfbescheinigung im Rahmen des Konformitätsbewertungsverfahrens Modul B mit der Nummer: **TCF-LDN 2023.01.001 – Ed.1** ausgestellt.

Das Produkt ist mit der CE-Kennzeichnung versehen.
20 Mai, 2026



Peter Ketelslegers
MBT Climate Benelux nv,
Kruishoefstraat 50,
B-3650 Dilsen

MBTClimate

Leistungserklärung

Leistungserklärung für Lüftungsgeräte gemäß Verordnung (EU) Nr. 1254/2014 & 1253/2014							
Typenbezeichnung des Lieferanten		**Vasco C400RF (LE)**			**Vasco C400RF (LE)**		
	Klimatyp	„Kalt“	„Gemäßigt“	„Warm“	„Kalt“	„Gemäßigt“	„Warm“
Spezifischer Energieverbrauch (SEV)	kWh/(m²a)	-25,72	-14,69	-5,74	-29,03	-16,48	-6,66
SEV-Klasse		C	E	F	B	E	F
Wohnraumlüftungsgerät (WLG) / Nicht-Wohnraumlüftungsgerät (NWLG)	WLG/NWLG	WLG			WLG		
Typologie des Lüftungsgeräts		Ein-Richtungs-Lüftungsgerät (ELG)			Ein-Richtungs-Lüftungsgerät (ELG)		
Art des Antriebs (Ventilator)		Drehzahlregelung			Drehzahlregelung		
Art des Wärmerückgewinnungssystems		Keines			Keines		
Thermischer Wirkungsgrad der Wärmerückgewinnung	%	0%			0%		
Höchster Luftvolumenstrom	m³/h	400			400		
Elektrische Eingangsleistung	W	44,2 (49,5)			44,2 (49,5)		
Schallleistungspegel L_{WA}	dB(A)	48 (56)			48 (56)		
Bezugsvolumenstrom	m³/s	0,0778			0,0778		
Bezugsdruckdifferenz	Pa	50			50		
Spezifische Eingangsleistung (SPI)	W/m³/h	0,068			0,068		
Regelungstypologie		Manuelle Regelung (keine DCV)			Zeitsteuerung (keine DCV)		
Regelungsfaktor		1			0,95		
Maximale interne und externe Leckage	Intern	-			-		
	Extern	4,95%			4,95%		
Anweisungen zur Installation von regelbaren Außenluftgittern in der Gebäudehülle für die natürliche Luftzufuhr		Platzieren Sie die Zuluftgitter für die Zufuhr von Frischluft in die Außenfassade der sogenannten „trockenen Räume“ der Wohnung. Befolgen Sie dabei die Anweisungen des Herstellers.					
Internetadresse für Vormontage-/ Demontageanweisungen		www.vasco.eu			www.vasco.eu		
Jährlicher Stromverbrauch (JSV) pro 100 m² Wohnfläche	kWh/a	663	126	81	655	118	73
Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH) pro 100 m² Wohnfläche	kWh Primärenergie/ Jahr	3355	1715	776	3667	1874	848

Leistungserklärung für Lüftungsgeräte gemäß Verordnung (EU) Nr. 1254/2014 & 1253/2014
Diese technischen Angaben gelten ausschließlich für das Lüftungsgerät in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Herstellers montiert ist.

Vasco C400RF (LE) + 1 sensor			**Vasco C400RF (LE) + 2 sensoren**			
„Kalt“	„Gemäßigt“	„Warm“	„Kalt“	„Gemäßigt“	„Warm“	Klimatyp
-35,63	-20,02	-8,46	-48,69	-27,00	-11,95	kWh/(m²a)
A	D	F	A+	B	E	
WLG			WLG			WLG/NWLG
Ein-Richtungs-Lüftungsgerät (ELG)			Ein-Richtungs-Lüftungsgerät (ELG)			
Drehzahlregelung			Drehzahlregelung			
Geen			Geen			
0%			0%			%
400			400			m³/h
44,2 (49,5)			44,2 (49,5)			W
48 (56)			48 (56)			dB(A)
0,0778			0,0778			m³/s
50			50			Pa
0,068			0,068			W/m³/h
Zentrale bedarfsgesteuerte Regelung			Lokale bedarfsgesteuerte Regelung			
0,85			0,65			
-			-			Intern
4,95%			4,95%			Extern
Platzieren Sie die Zuluftgitter für die Zufuhr von Frischluft in die Außenfassade der sogenannten „trockenen Räume“ der Wohnung. Befolgen Sie dabei die Anweisungen des Herstellers.						
www.vasco.eu			www.vasco.eu			
640	103	58	616	79	34	kWh/a
4290	2193	992	5536	2830	1280	kWh Primärenergie/ Jahr



MBT Climate Benelux nv
Kruishoefstraat 50,
3650 Dilsen
België

vasco.eu

90.01.05.01.D